

8.3.2019

A8-0079/ 001-159

## TARKISTUKSET 001-159

esittäjä(t): Kulttuuri- ja koulutusvaliokunta

### Mietintö

**Michaela Šojdrová**

**A8-0079/2019**

Euroopan solidaarisuusjoukkoja koskevan ohjelman perustaminen

Ehdotus asetukseksi (COM(2018)0440 – C8-0264/2018 – 2018/0230(COD))

---

### Tarkistus 1

#### Ehdotus asetukseksi

#### Johdanto-osan 1 kappale

##### *Komission teksti*

(1) Euroopan unioni perustuu sen kansalaisten ja jäsenvaltioiden väliseen solidaarisuuteen. Tämä yhteinen arvo ohjaa sen toimintaa ja luo yhtenäisyyden, jota tarvitaan, jotta voidaan selvitä nykyisistä ja tulevista yhteiskunnan haasteista, joihin vastaamisessa nuoret eurooppalaiset ovat valmiita auttamaan ilmaisten solidaarisuuttaan käytännössä.

##### *Tarkistus*

(1) Euroopan unioni perustuu sen kansalaisten ja jäsenvaltioiden väliseen solidaarisuuteen. Tämä ***Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 2 artiklassa vahvistettu*** yhteinen arvo ohjaa sen toimintaa ja luo yhtenäisyyden, jota tarvitaan, jotta voidaan selvitä nykyisistä ja tulevista yhteiskunnan haasteista, joihin vastaamisessa nuoret eurooppalaiset ovat valmiita auttamaan ilmaisten solidaarisuuttaan käytännössä.

### Tarkistus 2

#### Ehdotus asetukseksi

#### Johdanto-osan 1 a kappale (uusi)

##### *Komission teksti*

##### *Tarkistus*

***(1 a) Koska humanitaaristen kriisien ja hätätilanteiden määrä maailmassa lisääntyy huomattavasti, on tarpeen***

*edistää solidaarisuutta jäsenvaltioiden välillä sekä niiden kolmansien maiden kanssa, joihin ihmisten aiheuttamat kriisit tai luonnonkatastrofit vaikuttavat, ja pyrkii vahvistamaan solidaarisuuden edistämistä ja lisäämään humanitaarisen avun näkyvyyttä unionin kansalaisten keskuudessa.*

### **Tarkistus 3**

#### **Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 1 b kappale (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*(1 b) Humanitaarinen apu perustuu puolueettomuuden, tasapuolisuuden ja syrjimättömyyden periaatteisiin, jotka sisältyvät kansainväliseen humanitaariseen oikeuteen ja unionin oikeuteen. Humanitaarinen apu on tarveperusteista hätäapua, jolla pyritään pelastamaan ihmishenkiä, ehkäisemään ja lieventämään inhimillistä kärsimystä, säilyttämään ihmisarvo sekä suojelemaan ihmisen aiheuttamista tai luonnonkatastrofeista kärsimään joutuneita haavoittuvassa asemassa olevia ryhmiä. Katastrofiriskin vähentäminen ja katastrofivalmiuden kehittäminen parantamalla valmiuksia ja selviytymiskykyä ovat myös humanitaarisen avun keskeisiä osatekijöitä.*

### **Tarkistus 4**

#### **Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 3 kappale**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

(3) Komissio painotti 7 päivänä joulukuuta 2016 antamassaan tiedonannossa ”Euroopan solidaarisuusjoukot”<sup>18</sup> tarvetta vahvistaa yhteisvastuutoiminnan perustaa koko

(3) Komissio painotti 7 päivänä joulukuuta 2016 antamassaan tiedonannossa ”Euroopan solidaarisuusjoukot”<sup>18</sup> tarvetta vahvistaa yhteisvastuutoiminnan perustaa koko

Euroopan alueella, tarjota nuorille enemmän ja parempia mahdollisuuksia solidaarisuustoimiin monilla eri aloilla ja tukea kansallisia ja paikallisia toimijoita niiden pyrkimyksissä selvitä erilaisista haasteista ja kriiseistä. Tiedonannolla käynnistettiin Euroopan solidaarisuusjoukkojen ensimmäinen toimintavaihe, jossa tarjottiin unionin eri ohjelmien puitteissa vapaaehtoistoiminta-, harjoittelu- ja työmahdollisuuksia nuorille eri puolilla unionia.

---

<sup>18</sup> Komission tiedonanto Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle – Euroopan solidaarisuusjoukot (COM(2016) 0942 final).

## Tarkistus 5

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 4 a kappale (uusi)

*Komission teksti*

Euroopan alueella, tarjota nuorille enemmän ja parempia mahdollisuuksia solidaarisuustoimiin monilla eri aloilla ja tukea kansallisia, **alueellisia** ja paikallisia toimijoita niiden pyrkimyksissä selvitä erilaisista haasteista ja kriiseistä. Tiedonannolla käynnistettiin Euroopan solidaarisuusjoukkojen ensimmäinen toimintavaihe, jossa tarjottiin unionin eri ohjelmien puitteissa vapaaehtoistoiminta-, harjoittelu- ja työmahdollisuuksia nuorille eri puolilla unionia.

---

<sup>18</sup> Komission tiedonanto Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle – Euroopan solidaarisuusjoukot (COM(2016) 0942 final).

*Tarkistus*

***(4 a) Tässä asetuksessa solidaarisuudella tarkoitetaan jokaisen vastuuntuntoa muista ja sitoutumista yhteiseen hyvään, mikä ilmenee käytännön toimintana, josta ei odoteta saatavan vastinetta.***

## Tarkistus 6

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 4 b kappale (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***(4 b) Avun antaminen unionin ulkopuolisissa maissa oleville ihmisille ja yhteisöille, jotka ovat joutuneet kärsimään katastrofeista tai jotka ovat erityisen alttiina katastrofeille ja jotka tarvitsevat humanitaarista apua, joka perustuu neutraaliuden, humanisuuden, riippumattomuuden ja puolueettomuuden peruseriaatteisiin, on tärkeä***

*solidaarisuuden ilmaus.*

## Tarkistus 7

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 4 c kappale (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***(4 c) Euroopan humanitaarisen avun vapaaehtoisjoukkojen yhteydessä toimia toteuttavien vapaaehtoisten osallistujien ja järjestöjen olisi noudatettava humanitaarista apua koskevassa eurooppalaisessa konsensuksessa esitettyjä periaatteita.***

## Tarkistus 8

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 4 d kappale (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***(4 d) On tarpeen edelleen kehittää solidaarisuutta kolmansien maiden kriisien ja katastrofien uhreja kohtaan sekä lisätä unionin kansalaisten tietoisuutta humanitaarisesta avusta ja yleensä vapaaehtoistoiminnasta elinikäisenä aktiviteettina ja antaa tällaiselle toiminnalle lisää näkyvyyttä.***

## Tarkistus 9

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 4 e kappale (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***(4 e) Unioni ja jäsenvaltiot ovat sitoutuneet panemaan täytäntöön YK:n kestävän kehityksen toimintaohjelman 2030 ja siinä olevat kestävän kehityksen tavoitteet sekä sisäisesti että ulkoisten toimien kautta.***

## Tarkistus 10

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 4 f kappale (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*(4 f) Neuvosto korosti humanitaarisen avun ja kehitystoimien välisen käytännön yhteyden toteuttamisesta 19 päivänä toukokuuta 2017 antamissaan päätelmissä tarvetta vahvistaa selviytymiskykyä yhdistämällä humanitaarinen apu aiempaa tiiviimmin kehitysyhteistyöhön ja vahvistaa edelleen humanitaarisen avun, kehitysyhteistyön ja konfliktien ennaltaehkäisyn toisiaan täydentävien toimintatapojen välisiä operatiivisia yhteyksiä.*

## Tarkistus 11

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 5 kappale

*Komission teksti*

*Tarkistus*

(5) Nuorille olisi tarjottava helposti käytettävissä olevia mahdollisuuksia osallistua solidaarisuustoimiin, joiden kautta he voisivat tuoda esiin sitoutumisensa yhteisöjä hyödyttävään toimintaan ja samalla hankkia hyödyllistä kokemusta, taitoja ja osaamista henkilökohtaista, koulutuksellista, sosiaalista, kansalaisuuteen liittyvää ja ammatillista kehittymistään varten ja siten parantaa työllistettävyyttään. Tällaisilla toimilla olisi tuettava myös nuorten vapaaehtoisten, harjoittelijoiden ja työntekijöiden liikkuvuutta.

(5) Nuorille olisi tarjottava helposti käytettävissä olevia, **osallistavia ja mielekkäitä** mahdollisuuksia osallistua solidaarisuustoimiin, joiden kautta he voisivat tuoda esiin sitoutumisensa yhteisöjä hyödyttävään toimintaan ja samalla hankkia hyödyllistä kokemusta, **tietoa**, taitoja ja osaamista henkilökohtaista, koulutuksellista, sosiaalista, kansalaisuuteen liittyvää ja ammatillista kehittymistään varten ja siten parantaa työllistettävyyttään. Tällaisilla toimilla olisi tuettava myös nuorten vapaaehtoisten, harjoittelijoiden ja työntekijöiden liikkuvuutta **ja monikulttuurista vaihtoa**.

## Tarkistus 12

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 6 kappale

(6) Nuorille tarjottavien solidaarisuustoimien olisi oltava laadukkaita, **eli niiden** olisi **vastattava** täyttämättömiin yhteiskunnallisiin tarpeisiin, vahvistettava yhteisöjä, tarjottava nuorille tilaisuuksia hankkia arvokasta tietoa ja osaamista, oltava taloudellisesti nuorten ulottuvilla ja ne olisi toteutettava turvallisissa ja terveellisissä olosuhteissa.

(6) Nuorille tarjottavien solidaarisuustoimien olisi oltava laadukkaita. **Niillä** olisi **pyrittävä vastaamaan** täyttämättömiin yhteiskunnallisiin tarpeisiin, **lisäämään solidaarisuutta sekä** vahvistettava yhteisöjä **ja demokraattista osallistumista**. **Niillä olisi** tarjottava nuorille tilaisuuksia hankkia arvokasta tietoa ja osaamista. **Niiden olisi** oltava taloudellisesti nuorten ulottuvilla ja ne olisi toteutettava turvallisissa, **osallistavissa** ja terveellisissä olosuhteissa. **Paikallisten ja alueellisten viranomaisten ja kiireellisiin sosiaalisiin ongelmiin erikoistuneiden eurooppalaisten verkostojen kanssa käytävää vuoropuhelua olisi kannustettava, jotta voidaan parhaiten määrittää täyttämättömät yhteiskunnalliset tarpeet ja varmistaa tarvelähtöinen ohjelma.** **Solidaarisuustoimet eivät saisi vaikuttaa kielteisesti olemassa oleviin työ- tai harjoittelupaikkoihin, ja niiden olisi osaltaan lujitettava yritysten yhteiskuntavastuuta koskevia sitoumuksia eikä korvattava niitä.**

### **Tarkistus 13**

#### **Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 7 kappale**

(7) Euroopan solidaarisuusjoukot tarjoavat keskitetyn asiointipisteen, jonka kautta pääsee osallistumaan solidaarisuustoimiin koko unionissa ja sen ulkopuolella. Ohjelman yhdenmukaisuus ja täydentävyys unionin muihin asiaan liittyviin politiikkoihin ja ohjelmiin nähden olisi varmistettava. Euroopan solidaarisuusjoukot pohjautuvat aiempien ja nykyisten ohjelmien, erityisesti eurooppalaisen vapaaehtoispalvelun<sup>19</sup> ja EU:n vapaaehtoisapua koskevan

(7) Euroopan solidaarisuusjoukot tarjoavat keskitetyn asiointipisteen, jonka kautta pääsee osallistumaan solidaarisuustoimiin koko unionissa ja sen ulkopuolella. Ohjelman yhdenmukaisuus ja täydentävyys unionin muihin asiaan liittyviin politiikkoihin ja ohjelmiin nähden olisi varmistettava. Euroopan solidaarisuusjoukot pohjautuvat aiempien ja nykyisten ohjelmien, erityisesti eurooppalaisen vapaaehtoispalvelun<sup>19</sup> ja EU:n vapaaehtoisapua koskevan

aloitteen<sup>20</sup>, vahvuuksiin ja synergioihin niiden kanssa. Lisäksi ne täydentävät jäsenvaltioiden nuorisotakuun yhteydessä toteuttamia toimia, joilla tuetaan nuoria ja helpotetaan heidän siirtymistään opinnoista työelämään, tarjoamalla heille lisää mahdollisuuksia päästä mukaan työmarkkinoille solidaarisuuteen liittyvien alojen harjoittelujen tai työpaikkojen kautta joko kunkin omassa jäsenvaltiossa tai muissa maissa. Myös täydentävyys Euroopan solidaarisuusjoukkojen toiminnan kannalta olennaisten unionin tason verkostojen, kuten Euroopan laajuisen julkisten työvoimapalvelujen verkoston, EURES-verkoston ja Eurodesk-verkoston, kanssa varmistetaan. Lisäksi olisi varmistettava nykyisten asiaan liittyvien järjestelmien, erityisesti kansallisten yhteisvastuujärjestelmien ja nuorten liikkuvuusjärjestelmien, ja Euroopan solidaarisuusjoukkojen välinen täydentävyys hyödyntäen hyviä käytäntöjä tapauksen mukaan.

---

<sup>19</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1288/2013, annettu 11 päivänä joulukuuta 2013, unionin koulutus-, nuoriso- ja urheiluohjelman ”Erasmus+”

aloitteen<sup>20</sup>, vahvuuksiin ja synergioihin niiden kanssa. Lisäksi ne täydentävät jäsenvaltioiden nuorisotakuun **kaltaisten järjestelmien** yhteydessä toteuttamia toimia, joilla tuetaan nuoria ja helpotetaan heidän siirtymistään opinnoista työelämään, tarjoamalla heille lisää mahdollisuuksia päästä mukaan työmarkkinoille solidaarisuuteen liittyvien alojen harjoittelujen tai työpaikkojen kautta joko kunkin omassa jäsenvaltiossa tai muissa maissa. Myös täydentävyys Euroopan solidaarisuusjoukkojen toiminnan kannalta olennaisten unionin tason verkostojen, kuten Euroopan laajuisen julkisten työvoimapalvelujen verkoston, EURES-verkoston ja Eurodesk-verkoston, **ja asiaankuuluvien kansalaisyhteiskunnan järjestöjen, myös työmarkkinaosapuolten ja nuoria ja vapaaehtoisia edustavien verkostojen**, kanssa varmistetaan. Lisäksi olisi varmistettava nykyisten asiaan liittyvien järjestelmien, erityisesti kansallisten yhteisvastuujärjestelmien, **kuten vapaaehtoistoiminnan, yhteiskuntapalvelun** ja nuorten liikkuvuusjärjestelmien, ja Euroopan solidaarisuusjoukkojen välinen täydentävyys hyödyntäen hyviä käytäntöjä tapauksen mukaan, **jotta voidaan vastavuoeroisesti lisätä ja parantaa tällaisten järjestelmien vaikutusta ja ominaisuuksia sekä hyödyntää hyviä käytäntöjä. Euroopan solidaarisuusjoukoilla ei pitäisi korvata kansallisia järjestelmiä. Kaikkien nuorten mahdollisuus osallistua kansallisiin solidaarisuustoimiin olisi varmistettava. Komission olisi laadittava käytännön ohjeita ohjelman täydentävyydestä suhteessa muihin unionin ohjelmiin ja rahoituslähteisiin, sekä niiden välisestä synergiasta.**

---

<sup>19</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1288/2013, annettu 11 päivänä joulukuuta 2013, unionin koulutus-, nuoriso- ja urheiluohjelman ”Erasmus+”

perustamisesta ja päätösten N:o 1719/2006/EY, 1720/2006/EY ja 1298/2008/EY kumoamisesta (EUVL L 347, 20.12.2013, s. 50–73).

<sup>20</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 375/2014, annettu 3 päivänä huhtikuuta 2014, Euroopan humanitaarisen avun vapaaehtoisjoukkojen perustamisesta (”EU:n vapaaehtoisapua koskeva aloite”) (EUVL L 122, 24.4.2014, s. 1–17).

## Tarkistus 14

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 8 a kappale (uusi)

*Komission teksti*

perustamisesta ja päätösten N:o 1719/2006/EY, 1720/2006/EY ja 1298/2008/EY kumoamisesta (EUVL L 347, 20.12.2013, s. 50–73).

<sup>20</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 375/2014, annettu 3 päivänä huhtikuuta 2014, Euroopan humanitaarisen avun vapaaehtoisjoukkojen perustamisesta (”EU:n vapaaehtoisapua koskeva aloite”) (EUVL L 122, 24.4.2014, s. 1–17).

*Tarkistus*

***(8 a) Lähettävien ja vastaanottavien organisaatioiden sertifiointia asetuksen (EU) N:o 375/2014 mukaisesti ei pitäisi toistaa ohjelman puitteissa, ja vastaavuus olisi tunnustettava tämän asetuksen täytäntöönpanossa vuodesta 2021 eteenpäin.***

## Tarkistus 15

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 9 kappale

*Komission teksti*

(9) Euroopan solidaarisuusjoukot avaavat nuorille uusia mahdollisuuksia osallistua vapaaehtoisuuteen, harjoitteluun tai työhön perustuviin toimiin solidaarisuuteen liittyvillä aloilla sekä suunnitella ja kehittää solidaarisuushankkeita omien ideoidensa pohjalta. Tällaisten mahdollisuuksien avulla nuoret voivat vauhdittaa henkilökohtaista, koulutuksellista, sosiaalista, kansalaisuuteen liittyvää ja ammatillista kehitystään. Euroopan solidaarisuusjoukot tukevat myös osallistujien ja organisaatioiden verkostotoimia sekä toimenpiteitä, joilla

*Tarkistus*

(9) Euroopan solidaarisuusjoukot avaavat nuorille uusia ***epävirallisen oppimisen ja arkioppimisen*** mahdollisuuksia osallistua vapaaehtoisuuteen, harjoitteluun tai työhön perustuviin toimiin solidaarisuuteen liittyvillä aloilla sekä suunnitella ja kehittää solidaarisuushankkeita omien ideoidensa pohjalta. Tällaisten mahdollisuuksien avulla nuoret voivat vauhdittaa henkilökohtaista, koulutuksellista, sosiaalista, kansalaisuuteen liittyvää ja ammatillista kehitystään. Euroopan solidaarisuusjoukot tukevat myös osallistujien ja organisaatioiden



varmistetaan tuettujen toimien laatu ja edistetään oppimistulosten validointia. Näin ollen ne myös osaltaan edistävät nuorten kannalta merkityksellistä eurooppalaista yhteistyötä ja lisäävä tietoisuutta yhteistyön positiivisista vaikutuksista.

verkostotoimia sekä toimenpiteitä, joilla varmistetaan tuettujen toimien laatu ja edistetään oppimistulosten validointia. Näin ollen ne myös osaltaan edistävät nuorten kannalta merkityksellistä eurooppalaista yhteistyötä ja lisäävä tietoisuutta yhteistyön positiivisista vaikutuksista. **Niiden olisi lisäksi osaltaan vahvistettava yhteisöjä ja tuettava olemassa olevia organisaatioita, jotka toteuttavat solidaarisuustoimia.**

## Tarkistus 16

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 10 kappale

#### *Komission teksti*

(10) Näiden toimien olisi hyödytettävä yhteisöjä ja samalla tuettava osallistujan henkilökohtaista, koulutuksellista, yhteiskunnallista, kansalaisuuteen liittyvää ja ammatillista kehitystä, **ja ne voivat** olla muodoltaan vapaaehtoistoimintaa, harjoitteluja tai työtä, hankkeita taikka verkostotoimia, joita kehitetään eri aloilla, kuten koulutuksen, työllisyyden, sukupuolten tasa-arvon, yrittäjyyden – erityisesti sosiaalisen yrittäjyyden –, kansalaisuuden ja demokraattisen osallistumisen, ympäristön- ja luonnonsuojelun, ilmastotoimien, katastrofien ehkäisyyn, katastrofivalmiuden ja jälleenrakennustoiminnan, maatalouden, maaseudun kehittämisen, elintarvikkeiden ja muiden hyödykkeiden tarjonnan, terveyden ja hyvinvoinnin, **luovuuden ja kulttuurin**, liikunnan ja urheilun, sosiaalihuollon ja -turvan, kolmansien maiden kansalaisten vastaanottamisen ja kotouttamisen, alueellisen yhteistyön ja koheesion sekä rajatylittävän yhteistyön alalla. Tällaisiin solidaarisuustoimiin olisi sisällyttävä vankka oppimis- ja koulutusulottuvuus osallistujille ennen solidaarisuustoimea, sen aikana tai sen jälkeen tarjottavien tarkoituksenmukaisten toimien kautta.

#### *Tarkistus*

(10) Näiden toimien olisi **tuotettava selvää eurooppalaista lisäarvoa ja** hyödytettävä yhteisöjä ja samalla tuettava osallistujan henkilökohtaista, koulutuksellista, yhteiskunnallista, kansalaisuuteen liittyvää ja ammatillista kehitystä. **Näiden toimien olisi voitava** olla muodoltaan vapaaehtoistoimintaa, harjoitteluja tai työtä, hankkeita taikka verkostotoimia, joita kehitetään eri aloilla, kuten koulutuksen, työllisyyden, sukupuolten tasa-arvon, yrittäjyyden – erityisesti sosiaalisen yrittäjyyden –, kansalaisuuden ja demokraattisen osallistumisen, **kulttuurien ja uskontojen välisen vuoropuhelun, sosiaalisen osallistamisen, vammaisten henkilöiden osallistamisen**, ympäristön- ja luonnonsuojelun, ilmastotoimien, katastrofien ehkäisyyn, katastrofivalmiuden ja jälleenrakennustoiminnan, maatalouden, maaseudun kehittämisen, elintarvikkeiden ja muiden hyödykkeiden tarjonnan, terveyden ja hyvinvoinnin, **kulttuurin, myös kulttuuriperinnön, luovuuden**, liikunnan ja urheilun, sosiaalihuollon ja -turvan, kolmansien maiden kansalaisten vastaanottamisen ja kotouttamisen, **jossa keskitytään muuttajien kohtaamiin haasteisiin vastaamiseen**, alueellisen

yhteistyön ja koheesion sekä rajatylittävän yhteistyön alalla. Tällaisiin solidaarisuustoimiin olisi sisällyttävä vankka oppimis- ja koulutusulottuvuus osallistujille ennen solidaarisuustoimea, sen aikana tai sen jälkeen tarjottavien tarkoituksenmukaisten toimien kautta.

## Tarkistus 17

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 11 kappale

#### *Komission teksti*

(11) Vapaaehtoistoiminta (sekä unionissa että sen ulkopuolella) tarjoaa epäviralliseen ja arkioppimiseen liittyviä rikastuttavia kokemuksia, joiden avulla nuoret voivat edistää henkilökohtaista, sosiaalista, koulutuksellista ja ammatillista kehitystään sekä kansalaisaktiivisuuttaan ja työllistettävyyttään. *Vapaaehtoistoimilla* ei saisi olla kielteistä vaikutusta mahdolliseen tai olemassa olevaan palkkatyöhön, eikä niitä saisi pitää korvikkeena palkkatyölle. Komission ja jäsenvaltioiden olisi tehtävä nuorisoalan vapaaehtoistoimintaan sovellettavia toimintapolitiikkoja koskevaa yhteistyötä avoimen koordinointimenetelmän avulla.

#### *Tarkistus*

(11) Vapaaehtoistoiminta (sekä unionissa että sen ulkopuolella) tarjoaa epäviralliseen ja arkioppimiseen liittyviä rikastuttavia kokemuksia, joiden avulla nuoret voivat edistää henkilökohtaista, sosiaalista, koulutuksellista ja ammatillista kehitystään sekä kansalaisaktiivisuuttaan, *demokraattista osallistumistaan* ja työllistettävyyttään. *Vapaaehtoistoiminnan olisi perustuttava kirjalliseen vapaaehtoistointasopimukseen, ja sillä* ei saisi olla kielteistä vaikutusta mahdolliseen tai olemassa olevaan palkkatyöhön, eikä niitä saisi pitää korvikkeena palkkatyölle. Komission ja jäsenvaltioiden olisi tehtävä nuorisoalan vapaaehtoistoimintaan sovellettavia toimintapolitiikkoja koskevaa yhteistyötä avoimen koordinointimenetelmän avulla.

## Tarkistus 18

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 12 kappale

#### *Komission teksti*

(12) *Solidaarisuuteen liittyvien alojen* harjoittelut ja työpaikat *voivat tarjota nuorille lisämahdollisuuksia työmarkkinoille pääsyyn samalla kun ne helpottavat merkittäviin yhteiskunnallisiin haasteisiin vastaamista. Niiden avulla*

#### *Tarkistus*

(12) *Helposti saatavilla olevat* harjoittelut ja työpaikat *olisi erotettava selkeästi vapaaehtoistoinnasta sekä rahoituksen että organisoinnin kannalta. Harjoittelujen ei pitäisi koskaan johtaa työpaikkojen korvaamiseen. Palkallinen*

*voidaan edistää nuorten työllistettävyyttä ja tuottavuutta ja helpottaa siirtymistä opiskelusta työelämään, mikä on ratkaisevaa nuorten mahdollisuuksien parantamiseksi työmarkkinoilla.* Euroopan solidaarisuusjoukkojen puitteissa tarjottavissa harjoittelutoimissa noudatetaan laatuperiaatteita, jotka esitetään harjoittelujen laatupuitteista annetussa neuvoston suosituksessa<sup>21</sup>. Tarjottavat harjoittelut ja työpaikat toimivat nuorten ponnahduslautana työmarkkinoille, *ja niihin liittyy asianmukainen toimen jälkeinen tuki.* Työmarkkinoiden asiaankuuluvat toimijat, etenkin julkiset ja yksityiset työvoimapalvelut, työmarkkinaosapuolet ja kauppakamarit, *helpottavat harjoitteluun ja työhön perustuvien toimien suorittamista, ja osallistujaorganisaatiot maksavat niistä korvauksen.* *Osallistujaorganisaatioina niiden* olisi haettava rahoitusta Euroopan solidaarisuusjoukkojen toimivaltaisen täytäntöönpanoelimen kautta voidakseen toimia välittäjinä osallistujanuorten ja solidaarisuuteen liittyvien alojen *harjoittelu- ja työtoimia* tarjoavien työnantajien välillä.

*harjoittelu ja työpaikat voivat kuitenkin olla epäedullisessa asemassa oleville nuorille ja nuorille, joilla on muita vähemmän mahdollisuuksia, kannustin osallistua solidaarisuustoimiin, joihin he eivät välttämättä muuten voisi osallistua. Samalla ne tuovat selvää Euroopan tason lisäarvoa auttamalla käsittelemään keskeisiä ratkaisemattomia sosiaalisia haasteita ja vahvistamalla paikallisyhteisöjä. Harjoittelu voi helpottaa nuorten siirtymistä opiskelusta työelämään ja parantaa nuorten työllistettävyyttä, mikä on ratkaisevaa, jotta he voivat integroitua kestävästi työmarkkinoille.* Tarjottavat harjoittelut ja työpaikat toimivat nuorten ponnahduslautana työmarkkinoille. *Osallistujaorganisaation, joka vastaanottaa tai ottaa palvelukseensa osallistujan, olisi aina suoritettava korvaus Euroopan solidaarisuusjoukkojen puitteissa tarjottavasta harjoittelusta tai työpaikasta. Harjoittelun olisi perustuttava sen suorittamismaassa sovellettavan lain mukaiseen kirjalliseen harjoittelusopimukseen, ja siinä olisi noudatettava periaatteita, jotka esitetään harjoittelujen laatupuitteista 10 päivänä maaliskuuta 2014 annetussa neuvoston suosituksessa<sup>21</sup>. Työskentelyn olisi perustuttava sen osallistujamaan, jossa työskentely tapahtuu, kansallisen lainsäädännön tai kyseisessä maassa sovellettavien työehtosopimusten tai niiden molempien mukaiseen työ sopimukseen. Työpaikkoja tarjoaville osallistujaorganisaatioille ei pitäisi antaa rahoitustukea yli 12 kuukauden ajan. Osallistujaorganisaatioiden* olisi haettava rahoitusta Euroopan solidaarisuusjoukkojen toimivaltaisen täytäntöönpanoelimen kautta voidakseen toimia välittäjinä osallistujanuorten ja solidaarisuuteen liittyvien alojen *harjoitteluun ja työhön perustuvia toimia* tarjoavien työnantajien välillä. *Harjoitteluihin ja työpaikkoihin olisi*

**yhdistettävä asianmukainen valmennus, työssäoppiminen ja kotiinpaluun jälkeinen tuki, joka liittyy osallistujan osallistumiseen.** Työmarkkinoiden asiaankuuluvat toimijat, etenkin julkiset ja yksityiset työvoimapalvelut, työmarkkinaosapuolet ja kauppakamarit **ja rajatylittävien toimien tapauksessa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) 2016/589<sup>21 a</sup> tarkoitetut Eures-verkoston jäsenorganisaatiot, voisivat helpottaa harjoittelua ja työskentelyä.**

---

<sup>21</sup> Neuvoston suositus, annettu **15** päivänä maaliskuuta **2018, laadukkaan ja tehokkaan oppisopimuskoulutuksen eurooppalaisista puitteista** (EUVL C 153, 2.5.2018, s. 1).

---

<sup>21</sup> Neuvoston suositus, annettu **10** päivänä maaliskuuta **2014, harjoittelun laatupuitteista** (EUVL C 88, 27.3.2014, s. 1).

<sup>21 a</sup> **Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) N:o 2016/589, annettu 13 päivänä huhtikuuta 2016, työnvälityspalvelujen eurooppalaisesta verkostosta (Eures), liikkuvuuspalvelujen tarjoamisesta työntekijöille ja työmarkkinoiden yhdentymisen tiivistämisestä ja asetusten (EU) N:o 492/2011 ja (EU) N:o 1296/2013 muuttamisesta** (EUVL L 107, 22.4.2016, s. 1).

## Tarkistus 19

**Ehdotus asetukseksi  
Johdanto-osan 12 a kappale (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**(12 a) Olisi toteutettava toimenpiteitä sen varmistamiseksi, että harjoitteluja ja työtä on kaikkien nuorten ja erityisesti sellaisten nuorten saatavilla, joilla on muita vähemmän mahdollisuuksia, kuten vammaiset nuoret, nuoret, jotka ovat sosiaalisesti tai kulttuurisesti heikommassa asemassa, maahanmuuttajat ja unionin eristyneiden maaseutualueiden ja syrjäisimpien**

## Tarkistus 20

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 13 kappale

#### *Komission teksti*

(13) Nuorten aloitteellisuus on yhteiskunnassa ja työmarkkinoilla merkittävä voimavara. Euroopan solidaarisuusjoukot edistävät sitä tarjoamalla nuorille mahdollisuuden laatia ja toteuttaa omia hankkeitaan, joissa he voivat tarttua tiettyihin ongelmiin paikallisyhteisöjensä eduksi. Kyseisissä hankkeissa **nuoret voivat testata ideoitaan, ja ne tukevat** nuorten **itsensä ryhtymistä** solidaarisuustoiminnan vetäjiksi. Hankkeet toimivat myös lähtökohtana vahvemmalle sitoutumiselle solidaarisuustoimiin, ja ne antavat Euroopan solidaarisuusjoukkojen osallistujille kannustavan alkusysäyksen yrittäjyyteen tai **yhdistysten, kansalaisjärjestöjen tai muiden** solidaarisuus- ja nuorisoalan tai voittoa tavoittelemattoman sektorin **elinten perustamiseen**.

#### *Tarkistus*

(13) Nuorten aloitteellisuus on yhteiskunnassa ja työmarkkinoilla merkittävä voimavara. Euroopan solidaarisuusjoukot edistävät sitä tarjoamalla nuorille mahdollisuuden laatia ja toteuttaa omia hankkeitaan, joissa he voivat tarttua tiettyihin ongelmiin paikallisyhteisöjensä eduksi. Kyseisissä hankkeissa **voidaan kokeilla ideoita innovoivien ratkaisujen kehittämiseksi yhteisiin haasteisiin alhaalta ylöspäin suuntautuvalla lähestymistavalla** nuorten **tukemiseksi ryhtymään itse** solidaarisuustoiminnan vetäjiksi. Hankkeet toimivat myös lähtökohtana vahvemmalle sitoutumiselle solidaarisuustoimiin, ja ne antavat Euroopan solidaarisuusjoukkojen osallistujille kannustavan alkusysäyksen yrittäjyyteen **ja toimimiseen edelleen aktiivisina kansalaisina joko vapaaehtoisina, harjoittelijoina tai työntekijöinä yhdistyksissä, kansalaisjärjestöissä tai muissa** solidaarisuus- ja nuorisoalan tai voittoa tavoittelemattoman sektorin **elimissä**. **Euroopan solidaarisuusjoukkojen olisi pohjimmiltaan luotava ilmapiiri, joka yhä enemmän innostaa nuoria osallistumaan solidaariseen ja yleisen edun mukaiseen toimintaan.**

## Tarkistus 21

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 13 a kappale (uusi)

#### *Komission teksti*

#### *Tarkistus*

**(13 a) Vapaaehtoiset voivat osaltaan vahvistaa unionin valmiuksia antaa**

*tarveperusteista humanitaarista apua tiettyjen periaatteiden mukaisesti ja osaltaan tehostaa humanitaarisen alan toimintaa, kun heidät valitaan, koulutetaan ja valmennetaan kenttätöihin asianmukaisesti siten, että heillä on varmasti tarvittavat taidot ja pätevyys avun tarpeessa olevien ihmisten auttamiseen mahdollisimman tuloksellisesti, ja edellyttäen, että he saavat asianmukaista tukea ja ohjausta paikan päällä. Sen vuoksi kentällä toimivien erittäin pätevien, korkeasti koulutettujen ja kokeneiden valmentajien tai mentorien rooli on tärkeä humanitaarisen avun tehokkuuden sekä vapaaehtoisten tukemisen kannalta.*

## Tarkistus 22

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 14 kappale

#### *Komission teksti*

(14) Euroopan solidaarisuusjoukkoihin osallistuvien nuorten ja organisaatioiden olisi tunnettava kuuluvansa yksittäisten ihmisten ja eri tahojen muodostamaan yhteisöön, joka on sitoutunut lisäämään yhteisvastuullisuutta koko Euroopassa. Samaan aikaan osallistujaorganisaatiot tarvitsevat tukea parantaakseen valmiuksiaan tarjota laadukkaita toimia kasvavalle osallistujajoukolle. Euroopan solidaarisuusjoukot tukevat verkostotoimia, joilla pyritään vahvistamaan nuorten ja osallistujaorganisaatioiden sitoutumista tähän yhteisöön ja lisäämään Euroopan solidaarisuusjoukkojen yhteenkuuluvuuden tunnetta sekä edistämään **hyödyllisten** käytäntöjen ja kokemusten jakamista. Kyseisillä toimilla myös lisätään julkisten ja yksityisten toimijoiden tietoisuutta Euroopan solidaarisuusjoukoista ja kerätään osallistujanuorilta ja -organisaatioilta palautetta Euroopan solidaarisuusjoukkojen toimien **toteuttamisesta**.

#### *Tarkistus*

(14) Euroopan solidaarisuusjoukkoihin osallistuvien nuorten ja organisaatioiden olisi tunnettava kuuluvansa yksittäisten ihmisten ja eri tahojen muodostamaan yhteisöön, joka on sitoutunut lisäämään yhteisvastuullisuutta koko Euroopassa. Samaan aikaan osallistujaorganisaatiot tarvitsevat tukea parantaakseen valmiuksiaan tarjota laadukkaita toimia kasvavalle osallistujajoukolle. Euroopan solidaarisuusjoukot tukevat verkostotoimia, joilla pyritään vahvistamaan nuorten ja osallistujaorganisaatioiden sitoutumista tähän yhteisöön ja lisäämään Euroopan solidaarisuusjoukkojen yhteenkuuluvuuden tunnetta sekä edistämään **parhaiden** käytäntöjen ja kokemusten jakamista. Kyseisillä toimilla myös lisätään julkisten ja yksityisten toimijoiden tietoisuutta Euroopan solidaarisuusjoukoista ja kerätään osallistujanuorilta ja -organisaatioilta **yksityiskohtaista ja mielekästä** palautetta Euroopan solidaarisuusjoukkojen toimien

*toteuttamisen eri vaiheista. Palautteessa olisi oltava ohjelman tavoitteita koskevia kysymyksiä, jotta tavoitteiden saavuttamista voitaisiin arvioida paremmin.*

## Tarkistus 23

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 14 a kappale (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*(14 a) Ohjelman onnistuneen täytäntöönpanon varmistaminen edellyttää, että lisätään näkyvyyttä ja tietoisuutta ja edistetään tarjolla olevia rahoitusmahdollisuuksia entisestään tiedotuskampanjoilla, mukaan lukien vuotuinen Euroopan solidaarisuusjoukkojen tiedotuspäivä, ja dynaamisilla viestintäkeinoilla siten, että keskitytään voimakkaasti sosiaaliseen mediaan ja varmistetaan mahdollisimman laaja tietoisuus kohderyhmien, sekä yksityishenkilöiden että organisaatioiden, keskuudessa.*

## Tarkistus 24

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 15 kappale

*Komission teksti*

*Tarkistus*

(15) Erityistä huomiota olisi kiinnitettävä toimien ja muiden Euroopan solidaarisuusjoukkojen puitteissa tarjottavien mahdollisuuksien laadun varmistamiseen erityisesti tarjoamalla osallistujille koulutusta, kielitukea, vakuutus, *hallinnollista* tukea ja *toimen jälkeistä tukea* sekä huolehtimalla Euroopan solidaarisuusjoukkoihin osallistumisen aikana hankittujen tietojen, taitojen ja osaamisen validoinnista. *Vapaaehtoisten* turvallisuus on äärimmäisen tärkeää, *eikä vapaaehtoisia* pitäisi lähettää operaatioihin, joita

(15) Erityistä huomiota olisi kiinnitettävä toimien ja muiden Euroopan solidaarisuusjoukkojen puitteissa tarjottavien mahdollisuuksien laadun varmistamiseen *ja osallistavuuden tavoitteen saavuttamiseen* erityisesti tarjoamalla osallistujille *asianmukaista koulutusta verkossa tai sen ulkopuolella*, kielitukea, *kohtuullinen majoitus*, vakuutus, *yksinkertaistetut hallintomenettelyt*, tukea *ennen toimea ja sen jälkeen* sekä huolehtimalla Euroopan solidaarisuusjoukkoihin osallistumisen aikana hankittujen tietojen, taitojen ja

suoritetaan kansainvälisten tai muiden aseellisten konfliktien alueella.

osaamisen validoinnista. ***Tukitoimia olisi kehitettävä ja tarjottava yhteistyössä nuorisojärjestöjen ja muiden voittoa tavoittelemattomien ja kansalaisyhteiskunnan järjestöjen kanssa, jotta voidaan hyödyntää niiden asiantuntemusta alalla. Osallistujien ja suunniteltujen edunsaajien turvallisuus on äärimmäisen tärkeää. Kaikessa toiminnassa olisi noudatettava haitan aiheuttamisen välttämistä koskevaa ("do no harm") periaatetta. Osallistujia ei pitäisi lähettää operaatioihin, joita suoritetaan kansainvälisten tai muiden aseellisten konfliktien alueella eikä ympäristöihin, jotka ovat ristiriidassa kansainvälisen ihmisoikeusstandardien kanssa. Lapsen etua koskevan periaatteen olisi ohjattava toimia, joissa ollaan suoraan tekemisissä lasten kanssa, ja tällaisten toimien yhteydessä olisi tarvittaessa tehtävä osallistujien taustatarkastuksia tai toteutettava muita toimenpiteitä lasten suojelun varmistamiseksi.***

## Tarkistus 25

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 15 a kappale (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***(15 a) Lapsen oikeuksien edistämistä ja suojaamista koskevien EU:n suuntaviivojen (2017) ja vammaisten henkilöiden oikeuksia koskevan YK:n yleissopimuksen 9 artiklan mukaisesti unionin ja jäsenvaltioiden on edistettävä ja tuettava haavoittuvassa asemassa olevien henkilöiden, kuten vammaisten henkilöiden ja lasten, siirtymistä laitoshoidosta perhe- ja yhteisöpohjaisiin hoitopalveluihin. Tässä yhteydessä ohjelmalla ei pitäisi tukea toimenpiteitä tai aloitteita, jotka estävät pitämästä kiinni sitoumuksesta luopua laitoshoidosta tai sellaisesta sijoittamisesta, joka olisi haitallista***



*lapsille tai vammaisille henkilöille.*

## Tarkistus 26

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 15 b kappale (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**(15 b) Unionin yhdenvertaisten mahdollisuuksien ja syrjimättömyyden periaatteita olisi noudatettava täysimääräisesti kaikissa ohjelman täytäntöönpanon vaiheissa, myös osallistujien ja järjestöjen määrittämisessä ja valinnassa.**

## Tarkistus 27

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 16 kappale

*Komission teksti*

*Tarkistus*

(16) Jotta voidaan varmistaa Euroopan solidaarisuusjoukkojen toimien vaikutus osallistujien henkilökohtaiseen, koulutukselliseen, sosiaaliseen, kansalaisuuteen liittyvään ja ammatilliseen kehittymiseen, toimen oppimistuloksina saavutetut tiedot, taidot ja osaaminen olisi yksilöitävä ja dokumentoitava asianmukaisesti kansalliset olosuhteet ja erityispiirteet huomioon ottaen, kuten suositellaan epävirallisen ja arkioppimisen validoinnista 20 päivänä joulukuuta 2012 annetussa neuvoston suosituksessa<sup>22</sup>.

(16) Jotta voidaan varmistaa Euroopan solidaarisuusjoukkojen toimien vaikutus osallistujien henkilökohtaiseen, koulutukselliseen, sosiaaliseen, **kulttuuriseen**, kansalaisuuteen liittyvään ja ammatilliseen kehittymiseen, toimen oppimistuloksina saavutetut tiedot, taidot ja osaaminen olisi yksilöitävä ja dokumentoitava asianmukaisesti kansalliset olosuhteet ja erityispiirteet huomioon ottaen, kuten suositellaan epävirallisen ja arkioppimisen validoinnista 20 päivänä joulukuuta 2012 annetussa neuvoston suosituksessa<sup>22</sup>. **Jotta voidaan varmistaa, että rekisteröityneille ehdokkaille tarjotaan soveltuvaa solidaarisuustoimintaa, solidaarisuustoimien oppimistulosten olisi oltava heidän saatavillaan ennen kuin he tekevät päätöksen osallistumisesta. Siksi olisi tarvittaessa kannustettava käyttämään epävirallisen ja arkioppimisen tunnustamisen kansallisen ja unionin tason tehokkaita välineitä, kuten Youthpassia ja Europassia.**

---

<sup>22</sup> Neuvoston suositus, annettu 20 päivänä joulukuuta 2012, epävirallisen ja arkioppimisen validoinnista (EUVL C 398, 22.12.2012, s. 1–5).

---

<sup>22</sup> Neuvoston suositus, annettu 20 päivänä joulukuuta 2012, epävirallisen ja arkioppimisen validoinnista (EUVL C 398, 22.12.2012, s. 1–5).

## Tarkistus 28

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 16 a kappale (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**(16 a) Kansallisten toimistojen olisi myös kannustettava nuoria vapaaehtoisia ryhtymään ohjelman lähettiläiksi, jotta he voivat jakaa kokemuksiaan nuorisoverkostojen, oppilaitosten ja työpajojen avulla. Entiset vapaaehtoistyöntekijät tai lähettiläät voisivat myös osallistua tulevien ehdokkaiden koulutukseen.**

## Tarkistus 29

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 17 kappale

*Komission teksti*

*Tarkistus*

(17) Laatumerkin avulla olisi varmistettava, että osallistujaorganisaatiot noudattavat Euroopan solidaarisuusjoukkojen periaatteita ja vaatimuksia, jotka koskevat niiden oikeuksia ja velvollisuuksia solidaarisuustoiminnan kaikissa vaiheissa. Laatumerkin saaminen on ennakoedellytyksenä osallistumiselle, mutta se ei saisi johtaa automaattisesti Euroopan solidaarisuusjoukkojen mukaisen rahoituksen saamiseen.

(17) Laatumerkin avulla olisi varmistettava, että osallistujaorganisaatiot noudattavat **unionin arvoja, periaatteita ja tavoitteita sekä** Euroopan solidaarisuusjoukkojen periaatteita ja vaatimuksia, jotka koskevat niiden oikeuksia ja velvollisuuksia **sekä turvallisuusnormeja** solidaarisuustoiminnan kaikissa vaiheissa, **mukaan lukien toimia edeltävät ja toimien jälkeiset vaiheet**. Laatumerkin saaminen on ennakoedellytyksenä osallistumiselle, mutta se ei saisi johtaa automaattisesti Euroopan solidaarisuusjoukkojen mukaisen rahoituksen saamiseen. **Laatumerkit olisi eriteltävä solidaarisuustoimen lajin mukaan.**

## Tarkistus 30

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 18 kappale

#### *Komission teksti*

(18) Kaikkien yhteisöjen, jotka haluavat osallistua Euroopan solidaarisuusjoukkojen toimintaan, olisi saatava laatumerkki, jos sitä koskevat edellytykset täyttyvät. Euroopan solidaarisuusjoukkoja täytäntöönpanevien elinten olisi pidettävä yllä jatkuvaa menettelyä laatumerkin myöntämiseksi. Myönnetyt laatumerkit olisi arvioitava **määräajoin** uudelleen, ja merkki olisi peruutettava, jos toteutettavien tarkastusten yhteydessä käy ilmi, että sen myöntämisen edellytykset eivät enää täyty.

#### *Tarkistus*

(18) Kaikkien yhteisöjen, jotka haluavat osallistua Euroopan solidaarisuusjoukkojen toimintaan, olisi saatava laatumerkki, jos sitä koskevat edellytykset täyttyvät. **Jotta voitaisiin varmistaa, että osallistujaorganisaatiot noudattavat tosiasiallisesti Euroopan solidaarisuusjoukkojen periaatteita ja vaatimuksia niiden oikeuksien ja velvollisuuksien osalta, olisi otettava käyttöön erillisiä laatumerkkejä vapaaehtoistoimintaan solidaarisuustoimissa, vapaaehtoistoimintaan humanitaarisen avun toimien tukemisessa sekä harjoitteluihin ja työhön, ja niiden olisi myös vaihdeltava osallistuvan organisaation toiminnan perusteella.** Euroopan solidaarisuusjoukkoja täytäntöönpanevien elinten olisi pidettävä yllä jatkuvaa menettelyä laatumerkin myöntämiseksi. Myönnetyt laatumerkit olisi arvioitava **säännöllisesti** uudelleen, ja merkki olisi peruutettava, jos toteutettavien tarkastusten yhteydessä käy ilmi, että sen myöntämisen edellytykset eivät enää täyty. **Hallinnollinen prosessi olisi karsittava mahdollisimman vähäiseksi, jotta vältetään pienten organisaatioiden lannistaminen.**

## Tarkistus 31

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 19 a kappale (uusi)

#### *Komission teksti*

#### *Tarkistus*

**(19 a) Yleisenä sääntönä on, että avustushakemukset olisi toimitettava sen maan kansalliselle toimistolle, johon osallistujaorganisaatio on sijoittautunut. Euroopan laajuisten tai kansainvälisten**

*organisaatioiden järjestämiä solidaarisuustoimia, vapaaehtoistiimien unionin tasolla yksilöidyillä ensisijaisilla aloilla toteutettavia solidaarisuustoimia sekä solidaarisuustoimia humanitaarisen avun operaatioiden tukemiseksi EU:n ulkopuolisissa maissa koskevat avustushakemukset olisi toimitettava komission täytäntöönpanopäätöksellä 2013/776/EU<sup>1 a</sup> perustetulle koulutuksen, audiovisuaalialan ja kulttuurin toimeenpanovirastolle (EACEA).*

---

*<sup>1 a</sup> Komission täytäntöönpanopäätös 2013/776/EU, annettu 18 päivänä joulukuuta 2013, koulutuksen, audiovisuaalialan ja kulttuurin toimeenpanoviraston perustamisesta ja päätöksen 2009/336/EY kumoamisesta (EUVL L 343, 19.12.2013, s. 46).*

## Tarkistus 32

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 20 kappale

#### *Komission teksti*

(20) Osallistujaorganisaatiot voivat hoitaa useita tehtäviä Euroopan solidaarisuusjoukkojen puitteissa. Vastaanottavan organisaation tehtävää hoitaessaan ne suorittavat osallistujien vastaanottamiseen liittyviä toimenpiteitä, mukaan lukien toimien järjestäminen ja osallistujien opastaminen ja tukeminen solidaarisuustoimen aikana tarpeen mukaan. Tukitehtävää hoitaessaan ne suorittavat toimenpiteitä, jotka liittyvät osallistujien lähettämiseen ja heidän valmentamiseensa ennen lähtöä sekä solidaarisuushankkeen aikana ja sen jälkeen, mukaan lukien koulutus sekä osallistujien ohjaaminen paikallisiin organisaatioihin toimen jälkeen.

#### *Tarkistus*

(20) Osallistujaorganisaatiot voivat hoitaa useita tehtäviä Euroopan solidaarisuusjoukkojen puitteissa. Vastaanottavan organisaation tehtävää hoitaessaan ne suorittavat osallistujien vastaanottamiseen liittyviä toimenpiteitä, mukaan lukien toimien järjestäminen ja osallistujien opastaminen ja tukeminen solidaarisuustoimen aikana **ja palautteen antaminen toimen jälkeen** tarpeen mukaan. Tukitehtävää hoitaessaan ne suorittavat toimenpiteitä, jotka liittyvät osallistujien lähettämiseen ja heidän valmentamiseensa ennen lähtöä sekä solidaarisuushankkeen aikana ja sen jälkeen, mukaan lukien koulutus sekä osallistujien ohjaaminen paikallisiin organisaatioihin toimen jälkeen, **jotta voidaan lisätä mahdollisuuksia uuteen solidaarisuustoimintaan. Kansallisten toimistojen olisi myös kannustettava**

*vapaaehtoisia ryhtymään ohjelman lähettäjäiksi ja jakamaan omia kokemuksiaan nuorisoverkostojen ja oppilaitosten avulla ja edistämään siten ohjelman markkinointia. Kansallisten toimistojen olisi tätä varten tuettava vapaaehtoisia.*

### Tarkistus 33

**Ehdotus asetukseksi  
Johdanto-osan 20 a kappale (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*(20 a) Nuorten solidaarisuustoiminnan tukemiseksi osallistuvien organisaatioiden olisi oltava julkisia tai yksityisiä yhteisöjä tai kansainvälisiä, voittoa tavoittelemattomia tai tavoittelevia järjestöjä, ja niiden joukossa voi olla nuorisjärjestöjä, uskonnollisia yhteisöjä ja hyväntekeväisyysjärjestöjä, tunnustuksettomia humanistisia järjestöjä, kansalaisjärjestöjä tai muita kansalaisyhteiskunnan toimijoita. Ohjelmasta olisi rahoitettava ainoastaan voittoa tavoittelematonta osaa osallistujaorganisaatioiden toiminnasta.*

### Tarkistus 34

**Ehdotus asetukseksi  
Johdanto-osan 21 kappale**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

(21) Euroopan solidaarisuusjoukkojen hankkeiden määrän kasvattamista olisi helpotettava. Olisi toteutettava erityisiä toimenpiteitä, joilla autetaan Euroopan

(21) Euroopan solidaarisuusjoukkojen hankkeiden määrän kasvattamista olisi helpotettava. ***Samaan aikaan olisi tarjottava tarkkaa ja jatkuvasti***

solidaarisuusjoukkojen hankkeiden vetäjiä hakemaan avustuksia tai luomaan yhteisvaikutuksia Euroopan rakenne- ja investointirahastojen sekä maahanmuuttoon, turvallisuuteen, oikeusasioihin ja kansalaisuuteen, terveyteen ja kulttuuriin liittyvien ohjelmien tuella.

**ajantasaista tietoa näistä mahdollisuuksista mahdollisille edunsaajille.** Olisi toteutettava erityisiä toimenpiteitä, joilla autetaan Euroopan solidaarisuusjoukkojen hankkeiden vetäjiä hakemaan avustuksia tai luomaan yhteisvaikutuksia Euroopan rakenne- ja investointirahastojen sekä maahanmuuttoon, turvallisuuteen, oikeusasioihin ja kansalaisuuteen, terveyteen ja kulttuuriin liittyvien ohjelmien tuella.

### Tarkistus 35

#### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 23 kappale

##### *Komission teksti*

(23) Euroopan solidaarisuusjoukkojen portaalia olisi kehitettävä jatkuvasti, jotta voidaan varmistaa Euroopan solidaarisuusjoukkojen hyvä saavutettavuus ja **tarjota** niin kiinnostuneille henkilöille kuin organisaatioillekin **keskitetty asiointipiste**, joka mahdollistaa rekisteröitymisen, profiilien ja tarjottavien mahdollisuuksien määrittämisen ja yhteensovittamisen, verkkotoiminnan ja virtuaalisen yhteydenpidon, verkkokoulutuksen, kielituen ja **toimen** jälkeisen tuen sekä muita käytännöllisiä toimintoja, joihin saattaa ilmetä tarvetta myöhemmin.

##### *Tarkistus*

(23) Euroopan solidaarisuusjoukkojen portaalia olisi kehitettävä jatkuvasti, jotta voidaan varmistaa Euroopan solidaarisuusjoukkojen hyvä, **esteetön ja käyttäjätystävällinen** saavutettavuus **Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2016/2102<sup>1 a</sup> vaatimusten mukaisesti. Euroopan solidaarisuusjoukkojen portaali tarjoaa** niin kiinnostuneille henkilöille kuin organisaatioillekin **keskitetyn asiointipisteen**, joka mahdollistaa rekisteröitymisen, profiilien ja tarjottavien mahdollisuuksien määrittämisen ja yhteensovittamisen, verkkotoiminnan ja virtuaalisen yhteydenpidon, verkkokoulutuksen, kielituen ja **toimea edeltävän ja toimen** jälkeisen tuen, **palaute- ja arviointimekanismin** sekä muita käytännöllisiä toimintoja, joihin saattaa ilmetä tarvetta myöhemmin. **Keskitetyn asiointipisteen etuna on, että se tarjoaa integroidun pääsyn erilaisiin toimintoihin, mutta henkilöillä voi olla fyysisiä, sosiaalisia tai muita esteitä Euroopan solidaarisuusjoukkojen portaaliin pääsyssä. Tällaisten esteiden poistamiseksi osallistujaorganisaatioiden olisi tarjottava osallistujille tukea**

*rekisteröitymistä varten.*

---

***1 a Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/2102, annettu 26 päivänä lokakuuta 2016, julkisen sektorin elinten verkkosivustojen ja mobiilisovellusten saavutettavuudesta (EUVL L 327, 2.12.2016, s. 1).***

## Tarkistus 36

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 24 kappale

#### *Komission teksti*

(24) Euroopan solidaarisuusjoukkojen portaalia olisi kehitettävä edelleen ottaen huomioon eurooppalaiset yhteentoimivuusperiaatteet<sup>23</sup>, joissa annetaan ohjeita yhteentoimivien digitaalisten julkisten palvelujen perustamista varten ja joita pannaan täytäntöön jäsenvaltioissa ja muissa Euroopan talousalueen maissa kansallisten yhteentoimivuusperiaatteiden avulla. Niissä annetaan julkishallinnoille 47 konkreettista suositusta, jotka koskevat yhteentoimivuutta koskevien toimien hallinnoinnin parantamista, organisaatioiden välisten suhteiden luomista, digitaalisia päästä päähän - palveluja tukevien prosessien yhdenmukaistamista sekä sen varmistamista, ettei nykyinen tai uusi lainsäädäntö vaaranna yhteentoimivuuteen liittyviä pyrkimyksiä.

---

<sup>23</sup> Komission tiedonanto Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle – Eurooppalaiset yhteentoimivuusperiaatteet – täytäntöönpanostrategia (COM(2017) 134 final).

#### *Tarkistus*

(24) Euroopan solidaarisuusjoukkojen portaalia olisi kehitettävä edelleen ottaen huomioon eurooppalaiset yhteentoimivuusperiaatteet<sup>23</sup>, joissa annetaan ohjeita yhteentoimivien digitaalisten julkisten palvelujen perustamista varten ja joita pannaan täytäntöön jäsenvaltioissa ja muissa Euroopan talousalueen maissa kansallisten yhteentoimivuusperiaatteiden avulla. Niissä annetaan julkishallinnoille 47 konkreettista suositusta, jotka koskevat yhteentoimivuutta koskevien toimien hallinnoinnin parantamista, organisaatioiden välisten suhteiden luomista, digitaalisia päästä päähän - palveluja tukevien prosessien yhdenmukaistamista sekä sen varmistamista, ettei nykyinen tai uusi lainsäädäntö vaaranna yhteentoimivuuteen liittyviä pyrkimyksiä. ***Lisäksi portaalin olisi oltava direktiivissä (EU) 2016/2102 vahvistettujen vaatimusten mukainen.***

---

<sup>23</sup> Komission tiedonanto Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle – Eurooppalaiset yhteentoimivuusperiaatteet – täytäntöönpanostrategia (COM(2017) 134 final).

### Tarkistus 37

#### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 24 a kappale (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**(24 a) Komission olisi täytäntöönpanon avoimuuden parantamiseksi ja ohjelman vaikuttavuuden lisäämiseksi kuultava säännöllisesti keskeisiä sidosryhmiä, mukaan lukien osallistujaorganisaatiot, ohjelman täytäntöönpanosta.**

### Tarkistus 38

#### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 24 b kappale (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**(24 b) Ohjelman asianmukaisen toiminnan ja ohjelman toimien oikea-aikaisen toteuttamisen varmistamiseksi on olennaista, että ohjelman työohjelmissa otetaan käyttöön mekanismeja, joilla taataan, että rekisteröityneille hakijoille esitetään tarjouksia kohtuullisessa ja suhteellisen ennakoitavassa ajassa. Rekisteröityneille hakijoille olisi näin ollen lähetettävä säännöllisesti tietoa ja päivityksiä, jotka koskevat käytettävissä olevia jaksoja ja aktiivisia osallistujaorganisaatioita, jotta heitä kannustetaan osallistumaan ohjelmaan rekisteröintinsä jälkeen, minkä lisäksi heille olisi tarjottava mahdollisuus olla suoraan yhteydessä jäsenvaltioiden ja unionin tason solidaarisuuden alan toimijoihin.**

### Tarkistus 39

#### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 27 a kappale (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*



(27 a) *Tasa-arvoa ja syrjimättömyyttä koskevien unionin periaatteiden mukaisesti kaikkia eri elämäntiloja ja ikäryhmiä edustavien unionin kansalaisten ja unionissa pitkään asuneiden olisi voitava osallistua aktiivisina kansalaisina. Ottaen huomioon erityiset humanitaariset haasteet EU:n vapaaehtoisapua koskevaan aloitteeseen osallistuvien olisi oltava vähintään 18-vuotiaita, ja he voivat edustaa erilaisia profiileja ja eri sukupolvia, joiden osaaminen on merkityksellistä kyseisten humanitaaristen toimenpiteiden menestyksellisen toteuttamisen kannalta.*

## Tarkistus 40

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 28 kappale

#### *Komission teksti*

(28) Erityistä huomiota olisi kiinnitettävä sen varmistamiseen, että Euroopan solidaarisuusjoukkojen tukemat toimet ovat kaikkien nuorten, erityisesti **heikoimmassa asemassa olevien**, saavutettavissa. Käytössä olisi oltava erityistoimenpiteitä sosiaalisen osallisuuden ja **heikossa asemassa olevien nuorten** osallistumisen edistämiseksi ja sellaisten rajoitteiden huomioon ottamiseksi, jotka johtuvat eräiden maaseutualueiden ja unionin syrjäisimpien alueiden sekä merentakaisien maiden ja alueiden syrjäisestä sijainnista. Myös osallistujamaiden olisi pyrittävä toteuttamaan kaikki tarvittavat toimenpiteet Euroopan solidaarisuusjoukkojen asianmukaista toimintaa haittaavien oikeudellisten ja hallinnollisten esteiden poistamiseksi. Siihen kuuluu, mahdollisuuksien mukaan ja sanotun rajoittamatta kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksiä koskevan Schengenin säännösten ja unionin lainsäädännön soveltamista, sellaisten hallinnollisten

#### *Tarkistus*

(28) Erityistä huomiota olisi kiinnitettävä sen varmistamiseen, että Euroopan solidaarisuusjoukkojen tukemat toimet ovat kaikkien nuorten, erityisesti **sellaisten, joilla on muita vähemmän mahdollisuuksia**, saavutettavissa, **mitä täsmennetään Erasmus+-ohjelmassa kehitetyssä ja sovellettavassa osallisuus- ja monimuotoisuusstrategiassa**. Käytössä olisi oltava erityistoimenpiteitä, **kuten asianmukaisia solidaarisuustoimien ja yksilöllisen neuvonnan malleja**, sosiaalisen osallisuuden ja **sellaisten nuorten, joilla on muita vähemmän mahdollisuuksia**, osallistumisen edistämiseksi ja sellaisten rajoitteiden huomioon ottamiseksi, jotka johtuvat eräiden maaseutualueiden ja unionin syrjäisimpien alueiden sekä merentakaisien maiden ja alueiden syrjäisestä sijainnista. **Tätä varten sellaisten nuorten, joilla on muita vähemmän mahdollisuuksia, olisi voitava osallistua myös osa-aikaisesti tai omissa asuinmaassaan ja hyötyä muista toimenpiteistä, joilla pyritään**

kysymysten ratkaiseminen, jotka hankaloittavat viisumin ja oleskeluluvan saamista, sekä eurooppalaisen sairaanhoitokortin myöntäminen maiden välisten toimien tapauksessa Euroopan unionin sisällä.

***helpottamaan heidän osallistumistaan ohjelmaan, sanotun kuitenkin rajoittamatta mahdollisuutta osallistua kokopäiväisesti ja muualla kuin asuinmaassaan.*** Myös osallistujamaiden olisi pyrittävä toteuttamaan kaikki tarvittavat toimenpiteet Euroopan solidaarisuusjoukkojen asianmukaista toimintaa haittaavien oikeudellisten ja hallinnollisten esteiden poistamiseksi. Siihen kuuluu, mahdollisuuksien mukaan ja sanotun rajoittamatta kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksiä koskevan Schengenin säännöstön ja unionin lainsäädännön soveltamista, sellaisten hallinnollisten kysymysten ratkaiseminen, jotka hankaloittavat viisumin ja oleskeluluvan saamista, sekä eurooppalaisen sairaanhoitokortin myöntäminen maiden välisten toimien tapauksessa Euroopan unionin sisällä.

#### **Tarkistus 41**

##### **Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 28 a kappale (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***(28 a) Erityistä huomiota ja tukea olisi annettava kolmansien maiden vastaanottavien kumppaniorganisaatioiden valmiuksiin ja tarpeeseen juurruttaa vapaaehtoisten toiminta paikalliseen ympäristöön ja helpottaa vapaaehtoisten yhteydenpitoa paikallisten humanitaaristen toimijoiden, vastaanottavien yhteisöjen ja kansalaisyhteiskunnan kanssa.***

#### **Tarkistus 42**

##### **Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 29 kappale**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

(29) Tässä ohjelmassa otetaan huomioon

(29) Tässä ohjelmassa otetaan huomioon

ilmastonmuutoksen torjumisen merkitys Pariisin sopimuksen ja Yhdistyneiden kansakuntien kestävä kehityksen tavoitteiden täytäntöönpanoon liittyvien unionin sitoumusten mukaisesti, ja sillä edistetään ilmastotoimien valtavirtaistamista ja sen yleisen tavoitteen saavuttamista, että unionin talousarviomenoista 25 prosentilla tuetaan ilmastotavoitteita. Ohjelman valmistelun ja toteutuksen aikana yksilöidään asiaankuuluvia toimia, ja niitä arvioidaan uudelleen asiaankuuluvien arviointien ja tarkasteluprosessien yhteydessä.

ilmastonmuutoksen torjumisen merkitys Pariisin sopimuksen ja Yhdistyneiden kansakuntien kestävä kehityksen tavoitteiden täytäntöönpanoon liittyvien unionin sitoumusten mukaisesti, ja sillä edistetään ilmastotoimien valtavirtaistamista ja sen yleisen tavoitteen saavuttamista, että unionin talousarviomenoista **vähintään 25 prosentilla tuetaan ilmastotavoitteita vuosien 2021–2027 monivuotisen rahoituskehityksen aikana, ja sitä, että vuotuinen 30 prosentin tavoite saavutetaan mahdollisimman pian ja viimeistään vuonna 2027.** Ohjelman valmistelun ja toteutuksen aikana yksilöidään asiaankuuluvia toimia, ja niitä arvioidaan uudelleen asiaankuuluvien arviointien ja tarkasteluprosessien yhteydessä.

#### **Tarkistus 43**

##### **Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 30 a kappale (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**(30 a) Talousarviosta olisi kohdennettava asianmukainen osa jäsenvaltioiden parhaiden käytäntöjen levittämiseen ja nuorisoverkoston kehittämiseen.**

#### **Tarkistus 44**

##### **Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 35 kappale**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

(35) Ohjelmassa olisi otettava huomioon kyseisten alueiden erityistilanne komission tiedonannon ”Vahvempi ja uudistettu strateginen kumppanuus EU:n syrjäisimpien alueiden kanssa”<sup>31</sup> mukaisesti. Sellaisia toimenpiteitä toteutetaan, joilla pyritään lisäämään syrjäisimpien alueiden osallistumista

(35) Ohjelmassa olisi otettava huomioon kyseisten alueiden erityistilanne komission tiedonannon ”Vahvempi ja uudistettu strateginen kumppanuus EU:n syrjäisimpien alueiden kanssa”<sup>31</sup> mukaisesti. Sellaisia toimenpiteitä toteutetaan, joilla pyritään lisäämään syrjäisimpien alueiden osallistumista

kaikkiin toimiin. Kyseisiä toimenpiteitä seurataan ja arvioidaan säännöllisesti.

---

<sup>31</sup> Komission tiedonanto Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle, alueiden komitealle ja Euroopan investointipankille – Vahvempi ja uudistettu strateginen kumppanuus EU:n syrjäisimpien alueiden kanssa (COM(2017) 623 final).

## Tarkistus 45

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 36 kappale

#### *Komission teksti*

(36) *Varainhoitoasetuksen mukaan komission olisi hyväksyttävä työohjelmia ja ilmoitettava niistä Euroopan parlamentille ja neuvostolle.* Työohjelmissa olisi vahvistettava toimenpiteet, jotka ovat tarpeen niiden toteuttamiseksi ohjelman yleis- ja erityistavoitteiden mukaisesti, avustusten valinta- ja myöntämisperusteet sekä kaikki muut vaadittavat seikat. Työohjelmat ja niihin mahdollisesti tehtävät muutokset olisi hyväksyttävä **täytäntöönpanosäädöksillä tarkastelumenettelyä noudattaen.**

kaikkiin toimiin, **mukaan lukien julkisuustoimien tehostaminen.** Kyseisiä toimenpiteitä seurataan ja arvioidaan säännöllisesti.

---

<sup>31</sup> Komission tiedonanto Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle, alueiden komitealle ja Euroopan investointipankille – Vahvempi ja uudistettu strateginen kumppanuus EU:n syrjäisimpien alueiden kanssa (COM(2017) 623 final).

#### *Tarkistus*

(36) ***Koska ohjelma pannaan täytäntöön seitsemän vuoden aikana, on tarpeen säätää riittävästä joustavuudesta, jotta ohjelma voi mukautua muuttuvaan todellisuuteen ja solidaarisuustoimien toteuttamisen poliittisiin painopisteisiin. Tässä asetuksessa ei sinällään säädetä yksityiskohtaisesti, miten toimet suunnitellaan, eikä siinä määritetä ennalta poliittisia painopisteitä tai talousarviota koskevia ensisijaisia tavoitteita seitsemän seuraavan vuoden aikana. Sen sijaan toissijaiset politiikkaan liittyvät valinnat ja painopisteet, kuten eri toimilla toteutettavien erityisten aloitteiden yksityiskohdat, olisi määritettävä työohjelmalla Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU, Euratom) 2018/1046<sup>1 a</sup> (varainhoitoasetus) mukaisesti.***

Työohjelmissa olisi **myös** vahvistettava toimenpiteet, jotka ovat tarpeen niiden toteuttamiseksi ohjelman yleis- ja erityistavoitteiden mukaisesti, avustusten valinta- ja myöntämisperusteet sekä kaikki muut vaadittavat seikat. Työohjelmat ja niihin mahdollisesti tehtävät muutokset olisi hyväksyttävä **delegoidulla säädöksellä. Jotta varmistettaisiin**

*tasavertainen osallistuminen delegoitujen säädösten valmisteluun, komission olisi delegoituja säädöksiä valmistellessaan ja laatiessaan toteutettava valmistelutyönsä aikana asianmukaiset kuulemiset, myös asiantuntijatasolla, ja varmistettava, että asianomaiset asiakirjat toimitetaan Euroopan parlamentille ja neuvostolle yhtäaikaaisesti, hyvissä ajoin ja asianmukaisesti.*

---

*1 a Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU, Euratom) 2018/1046, annettu 18 päivänä heinäkuuta 2018, unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä, asetusten (EU) N:o 1296/2013, (EU) N:o 1301/2013, (EU) N:o 1303/2013, (EU) N:o 1304/2013, (EU) N:o 1309/2013, (EU) N:o 1316/2013, (EU) N:o 223/2014, (EU) N:o 283/2014 ja päätöksen N:o 541/2014/EU muuttamisesta sekä asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 kumoamisesta (EUVL L 193, 30.7.2018, s. 1).*

#### *Perustelu*

*Tämä tarkistus koskee täytäntöönpanosäädösten korvaamista delegoiduilla säädöksillä työohjelmien hyväksymisessä. Siinä todetaan, että asetuksessa on rajoitetusti joustavuuden takaavia politiikkaa koskevia yksityiskohtia ja että yksityiskohtaiset politiikkaa koskevat valinnat tehdään vuotuisen työohjelman välityksellä. Siinä on otettu huomioon monialainen lähestymistapa, joka on sovitettu yhteen muiden CULT-valiokunnan monivuotista rahoituskehystä koskevien asiakirjojen kanssa.*

#### **Tarkistus 46**

##### **Ehdotus asetukseksi**

##### **Johdanto-osan 38 kappale**

###### *Komission teksti*

(38) Tiedottaminen ohjelman tukemien toimien tarjoamista mahdollisuuksista ja niitä koskeva julkisuus ja tulosten levittäminen olisi varmistettava niin Euroopan tasolla kuin kansallisella ja paikallistasolla. Erityisesti olisi kiinnitettävä huomiota **sosiaalisiin**

###### *Tarkistus*

(38) Tiedottaminen ohjelman tukemien toimien tarjoamista mahdollisuuksista ja niitä koskeva julkisuus ja tulosten levittäminen olisi varmistettava niin Euroopan tasolla kuin **alueellisella**, kansallisella ja paikallistasolla. **Ohjelmaa olisi markkinoitava dynaamisten**

yrityksiin ja kannustettava niitä tukemaan Euroopan solidaarisuusjoukkojen toimia. Tiedotus-, julkisuus- ja tulostenlevitystoimien toteuttamisen olisi oltava ohjelman kaikkien täytäntöönpanoelinten tehtävänä, tarvittaessa **muiden keskeisten sidosryhmien avulla**.

**viestintäkeinojen avulla ja keskittyen erityisesti sosiaaliseen mediaan, jotta tavoitettaisiin monia mahdollisia ehdokkaita.** Erityisesti olisi kiinnitettävä huomiota **yhteisötalouden** yrityksiin ja kannustettava niitä tukemaan Euroopan solidaarisuusjoukkojen toimia. Tiedotus-, julkisuus- ja tulostenlevitystoimien toteuttamisen olisi oltava ohjelman kaikkien täytäntöönpanoelinten, **unionin verkkosivujen ja Euroopan solidaarisuusjoukkoihin liittyvien unionin ohjelmien** tehtävänä, **ja** tarvittaessa **niihin olisi otettava mukaan muiltakin sidosryhmiltä saatava tuki**.

## Tarkistus 47

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 39 kappale

#### *Komission teksti*

(39) Jotta ohjelman tavoitteet voitaisiin saavuttaa paremmin, komission, jäsenvaltioiden ja kansallisten toimistojen olisi toivottavaa tehdä tiivistä yhteistyötä kansalaisjärjestöjen, nuorisojärjestöjen ja solidaarisuustoimien asiantuntemusta omaavien paikallisten sidosryhmien kanssa.

#### *Tarkistus*

(39) Jotta ohjelman tavoitteet voitaisiin saavuttaa paremmin, komission, jäsenvaltioiden ja kansallisten toimistojen olisi toivottavaa tehdä tiivistä yhteistyötä kansalaisjärjestöjen, **yhteisötalouden yritysten**, nuorisojärjestöjen, **vammaisia henkilöitä edustavien järjestöjen** ja solidaarisuustoimien asiantuntemusta omaavien paikallisten sidosryhmien **kanssa ja myös vapaaehtoiskeskusten kaltaisten vapaaehtoistoiminnan infrastruktuurin ja tukivirastojen** kanssa.

## Tarkistus 48

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 40 kappale

#### *Komission teksti*

(40) Jotta varmistetaan yleisölle suunnatun tiedotuksen tehostuminen ja komission aloitteesta toteutettujen viestintätoimien välinen vahvempi yhteisvaikutus, viestintätoimiin tämän asetuksen mukaisesti kohdennetuilla

#### *Tarkistus*

(40) Jotta varmistetaan yleisölle suunnatun tiedotuksen tehostuminen ja komission aloitteesta toteutettujen viestintätoimien välinen vahvempi yhteisvaikutus, viestintätoimiin tämän asetuksen mukaisesti kohdennetuilla

määrärahoilla olisi tuettava myös komission tiedotustoimintaa, joka koskee unionin poliittisia painopisteitä, edellyttäen, että ne liittyvät tämän asetuksen yleiseen tavoitteeseen.

#### Tarkistus 49

##### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 42 kappale

###### *Komission teksti*

(42) Moitteettoman varainhoidon ja oikeusvarmuuden varmistamiseksi kaikissa osallistujamaissa kunkin kansallisen viranomaisen olisi nimettävä riippumaton tarkastuselin. Kyseisen riippumattoman tarkastuselimen olisi tehokkuuden maksimoimiseksi oltava mahdollisuuksien mukaan sama kuin [uuden Erasmus-asetuksen] III luvussa tarkoitettuja toimia varten nimetty elin.

#### Tarkistus 50

##### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 43 kappale

###### *Komission teksti*

(43) Jäsenvaltioiden olisi pyrittävä toteuttamaan kaikki tarvittavat toimenpiteet ohjelman asianmukaista toimintaa haittaavien oikeudellisten ja hallinnollisten esteiden poistamiseksi. Siihen kuuluu – mahdollisuuksien mukaan ja sanotun rajoittamatta kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksiä koskevan unionin lainsäädännön soveltamista – sellaisten kysymysten **ratkaiseminen**, jotka hankaloittavat viisumin ja oleskeluluvan saamista. Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2016/801<sup>32</sup> mukaisesti jäsenvaltioita kannustetaan perustamaan nopeutettuja hyväksyntämenettelyjä.

määrärahoilla olisi tuettava **esteettömästi** myös komission tiedotustoimintaa, joka koskee unionin poliittisia painopisteitä, edellyttäen, että ne liittyvät tämän asetuksen yleiseen tavoitteeseen.

###### *Tarkistus*

(42) Moitteettoman varainhoidon, **kustannusten optimoinnin** ja oikeusvarmuuden varmistamiseksi kaikissa osallistujamaissa kunkin kansallisen viranomaisen olisi nimettävä riippumaton tarkastuselin. Kyseisen riippumattoman tarkastuselimen olisi tehokkuuden maksimoimiseksi oltava mahdollisuuksien mukaan sama kuin [uuden Erasmus-asetuksen] III luvussa tarkoitettuja toimia varten nimetty elin.

###### *Tarkistus*

(43) Jäsenvaltioiden olisi pyrittävä toteuttamaan kaikki tarvittavat toimenpiteet ohjelman asianmukaista toimintaa haittaavien oikeudellisten ja hallinnollisten esteiden poistamiseksi. Siihen kuuluu – mahdollisuuksien mukaan ja sanotun rajoittamatta kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksiä koskevan unionin lainsäädännön soveltamista – sellaisten kysymysten, jotka hankaloittavat viisumin ja oleskeluluvan saamista, **ja muiden oikeudellisten vaikeuksien, jotka saattaisivat haitata nuorten pääsyä ohjelmaan, ratkaiseminen**. Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2016/801<sup>32</sup> mukaisesti jäsenvaltioita

kannustetaan perustamaan nopeutettuja hyväksyntämenettelyjä.

---

<sup>32</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/801, annettu 11 päivänä toukokuuta 2016, tutkimusta, opiskelua, harjoittelua, vapaaehtoistyötä, oppilasvaihto-ohjelmaa tai koulutushanketta ja au pairina työskentelyä varten tapahtuvan kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä (EUVL L 132, 21.5.2016, s. 21).

---

<sup>32</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/801, annettu 11 päivänä toukokuuta 2016, tutkimusta, opiskelua, harjoittelua, vapaaehtoistyötä, oppilasvaihto-ohjelmaa tai koulutushanketta ja au pairina työskentelyä varten tapahtuvan kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä (EUVL L 132, 21.5.2016, s. 21).

## Tarkistus 51

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 45 kappale

*Komission teksti*

*(45) Jotta voidaan varmistaa tämän asetuksen yhdenmukainen täytäntöönpano, komissiolle olisi siirrettävä täytäntöönpanovaltaa. Tätä valtaa olisi käytettävä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 182/2011<sup>33</sup> mukaisesti.*

*Tarkistus*

*Poistetaan.*

---

<sup>33</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) N:o 182/2011, annettu 16 päivänä helmikuuta 2011, yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä (EUVL L 55, 28.2.2011, s. 13).

*Perustelu*

*Tämä tarkistus koskee täytäntöönpanosäädösten korvaamista delegoiduilla säädöksillä työohjelmien hyväksymisessä.*

## Tarkistus 52

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 48 kappale



### *Komission teksti*

(48) Tässä asetuksessa kunnioitetaan perusoikeuksia ja otetaan huomioon erityisesti Euroopan unionin perusoikeuskirjassa<sup>35</sup> tunnustetut periaatteet. Tällä asetuksella pyritään erityisesti varmistamaan, että noudatetaan täysimääräisesti oikeutta naisten ja miesten tasa-arvoon sekä oikeutta syrjimättömyyteen sukupuolen, rodun, etnisen alkuperän, uskonnon tai vakaumuksen, vammaisuuden, iän tai sukupuolisen suuntautumisen perusteella, ja edistämään Euroopan unionin perusoikeuskirjan 21 ja 23 artiklan soveltamista.

---

<sup>35</sup> Euroopan unionin perusoikeuskirja (EUVL C 326, 26.10.2012, s. 391).

### **Tarkistus 53**

#### **Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 1 kohta – 1 alakohta**

### *Komission teksti*

1) 'solidaarisuustoimella' laadukasta **väli aikaista** toimea, jolla edistetään Euroopan solidaarisuusjoukkojen tavoitteiden saavuttamista ja joka voi olla muodoltaan eri alojen vapaaehtoistoimintaa, harjoitteluja, työtä, solidaarisuushankkeita ja verkostotoimia, mukaan luettuina 13 kohdassa tarkoitettut toimet, joissa varmistetaan eurooppalainen lisäarvo ja terveys- ja turvallisuussäännösten noudattaminen;

### *Tarkistus*

(48) Tässä asetuksessa kunnioitetaan perusoikeuksia ja otetaan huomioon erityisesti Euroopan unionin perusoikeuskirjassa<sup>35</sup> tunnustetut periaatteet. Tällä asetuksella pyritään erityisesti varmistamaan, että noudatetaan täysimääräisesti oikeutta naisten ja miesten tasa-arvoon sekä oikeutta syrjimättömyyteen sukupuolen, rodun, etnisen alkuperän, uskonnon tai vakaumuksen, vammaisuuden, iän tai sukupuolisen suuntautumisen **tai sosioekonomisen taustan** perusteella, ja edistämään Euroopan unionin perusoikeuskirjan 21 ja 23 artiklan soveltamista.

---

<sup>35</sup> Euroopan unionin perusoikeuskirja (EUVL C 326, 26.10.2012, s. 391).

### *Tarkistus*

1) 'solidaarisuustoimella' laadukasta, **osallistavaa ja asianmukaisesti rahoitettua** toimea, jolla **vastataan merkittäviin yhteiskunnallisiin haasteisiin yhteisön tai koko yhteiskunnan eduksi**, edistetään Euroopan solidaarisuusjoukkojen tavoitteiden saavuttamista ja joka voi olla muodoltaan eri alojen vapaaehtoistoimintaa, harjoitteluja, työtä, solidaarisuushankkeita ja verkostotoimia, mukaan luettuina 13 kohdassa tarkoitettut toimet, joissa varmistetaan eurooppalainen lisäarvo ja terveys- ja turvallisuussäännösten **sekä kansainvälisten ihmisoikeusnormien** noudattaminen;

## Tarkistus 54

### Ehdotus asetukseksi

#### 2 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

##### *Komission teksti*

2) 'rekisteröidyllä ehdokkaalla' 17–30-vuotiasta henkilöä, joka on rekisteröitynyt Euroopan solidaarisuusjoukkojen portaalissa ilmaistakseen kiinnostuksensa osallistua solidaarisuustoimeen mutta joka ei vielä osallistu tällaiseen toimeen;

##### *Tarkistus*

2) 'rekisteröidyllä ehdokkaalla' 17–30-vuotiasta henkilöä, joka ***oleskelee laillisesti osallistujamaassa ja*** on rekisteröitynyt Euroopan solidaarisuusjoukkojen portaalissa ilmaistakseen kiinnostuksensa osallistua solidaarisuustoimeen mutta joka ei vielä osallistu tällaiseen toimeen;

## Tarkistus 55

### Ehdotus asetukseksi

#### 2 artikla – 1 kohta – 3 alakohta

##### *Komission teksti*

3) 'osallistujalla' 18–30-vuotiasta henkilöä, joka on rekisteröitynyt Euroopan solidaarisuusjoukkojen portaalissa ja osallistuu solidaarisuustoimeen Euroopan solidaarisuusjoukkojen puitteissa;

##### *Tarkistus*

3) 'osallistujalla' 18–30-vuotiasta henkilöä, joka ***oleskelee laillisesti osallistujamaassa***, on rekisteröitynyt Euroopan solidaarisuusjoukkojen portaalissa ja osallistuu solidaarisuustoimeen Euroopan solidaarisuusjoukkojen puitteissa;

## Tarkistus 56

### Ehdotus asetukseksi

#### 2 artikla – 1 kohta – 4 alakohta

##### *Komission teksti*

4) 'nuorilla, joilla on muita vähemmän mahdollisuuksia' ***nuoria*** henkilöitä, ***joiden on hankalaa hyödyntää tehokkaasti ohjelman tarjoamia mahdollisuuksia taloudellisista, sosiaalisista, kulttuuriin liittyvistä, maantieteellisistä tai terveyteen liittyvistä syistä tai esimerkiksi vammaan tai oppimisvaikeuksiin liittyvistä syistä;***

##### *Tarkistus*

4) 'nuorilla, joilla on muita vähemmän mahdollisuuksia' henkilöitä, ***jotka tarvitsevat lisätukea erilaisten esteiden, kuten vamman, terveysongelmien, oppimisvaikeuksien, maahanmuuttajataustan, kulttuurierojen tai taloudellisen, sosiaalisen ja maantieteellisen tilanteen, vuoksi, mukaan lukien marginalisoituneisiin yhteisöihin kuuluvat henkilöt tai ihmiset, jotka ovat vaarassa kohdata syrjintää jollakin Euroopan unionin perusoikeuskirjan 21 artiklassa***

*vahvistetulla perusteella;*

## Tarkistus 57

### Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 1 kohta – 5 alakohta

*Komission teksti*

5) 'osallistujaorganisaatiolla' mitä tahansa julkista tai yksityistä, joko paikallista, alueellista, kansallista tai kansainvälistä yhteisöä, jolle on myönnetty Euroopan solidaarisuusjoukkojen laatumerkki;

*Tarkistus*

5) 'osallistujaorganisaatiolla' mitä tahansa julkista tai yksityistä, joko **voittoa tavoittelematonta tai tavoittelevaa**, paikallista, alueellista, kansallista tai kansainvälistä yhteisöä, jolle on **vastaanottavana ja/tai tukevana organisaationa** myönnetty Euroopan solidaarisuusjoukkojen laatumerkki, **jolla varmistetaan, että se kykenee toteuttamaan laadukkaita solidaarisuustoimia ohjelman tavoitteiden mukaisesti;**

## Tarkistus 58

### Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 1 kohta – 6 alakohta

*Komission teksti*

6) 'vapaaehtoistoiminnalla' solidaarisuustoimea, **joka toteutetaan enintään 12 kuukautta kestäväenä vapaaehtoisena palkattomana toimena;**

*Tarkistus*

6) 'vapaaehtoistoiminnalla' **valinnaista** solidaarisuustoimea, **johon kuuluu yleishyödyllistä toimintaa, jolla edistetään julkista hyvinvointia ja jota osallistuja harjoittaa vapaa-ajallaan ja omasta tahdostaan saamatta siitä korvausta enintään 12 kuukauden ajan;**

## Tarkistus 59

### Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 1 kohta – 7 alakohta

*Komission teksti*

7) 'harjoittelulla' **kahdesta** kuuteen kuukauteen kestävää solidaarisuustoimea, jonka voi uusia kerran ja enintään 12 kuukaudeksi **ja** jonka Euroopan solidaarisuusjoukkojen osallistujan

*Tarkistus*

7) 'harjoittelulla' **kolmesta** kuuteen kuukauteen kestävää **palkallista** solidaarisuustoimea, **joka toteutetaan työharjoitteluna osallistujaorganisaatiossa**, jonka voi uusia

vastaanottanut osallistujaorganisaatio tarjoaa ja maksaa;

kerran ja enintään 12 kuukaudeksi, jonka Euroopan solidaarisuusjoukkojen osallistujan vastaanottanut osallistujaorganisaatio tarjoaa ja maksaa **ja johon kuuluu oppimisosio asiaankuuluvan pätevyyden ja kokemuksen saamiseksi**;

## Tarkistus 60

### Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 1 kohta – 8 alakohta

#### *Komission teksti*

8) ’työllä’ **kahdesta** 12 kuukauteen kestävää solidaarisuustoimea, **jonka Euroopan solidaarisuusjoukkojen osallistujan palkkaava osallistujaorganisaatio maksaa**;

#### *Tarkistus*

8) ’työllä’ **kolmesta** 12 kuukauteen kestävää **kohtuullisesti palkattua** solidaarisuustoimea, **joka sisältää oppimis- ja koulutusosion, josta tehdään kirjallinen sopimus, jonka osallistujan palkkaava Euroopan solidaarisuusjoukkojen osallistujaorganisaatio tarjoaa ja maksaa ja jolla ei korvata olemassa olevaa työmahdollisuutta**;

## Tarkistus 61

### Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 1 kohta – 9 alakohta

#### *Komission teksti*

9) ’solidaarisuushankkeella’ palkatonta kotimaista enintään 12 kuukautta kestävää solidaarisuustoimea, jonka toteuttaa vähintään viidestä Euroopan solidaarisuusjoukkojen osallistujasta koostuva ryhmä ja jonka avulla vastataan keskeisiin haasteisiin osallistujien yhteisöissä ja saadaan samalla selkeää eurooppalaista lisäarvoa;

#### *Tarkistus*

9) ’solidaarisuushankkeella’ palkatonta kotimaista **tai rajat ylittävää** enintään 12 kuukautta kestävää solidaarisuustoimea, jonka toteuttaa vähintään viidestä Euroopan solidaarisuusjoukkojen osallistujasta koostuva ryhmä ja jonka avulla vastataan keskeisiin haasteisiin osallistujien yhteisöissä ja saadaan samalla selkeää eurooppalaista lisäarvoa;

## Tarkistus 62

### Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 1 kohta – 10 alakohta

*Komission teksti*

10) 'laatumerkillä' sertifiointia, joka on myönnetty osallistujaorganisaatiolle, joka haluaa tarjota Euroopan solidaarisuusjoukkojen solidaarisuustoimia vastaanottajan asemassa ja/tai tukitehtävissä;

*Tarkistus*

10) 'laatumerkillä' sertifiointia, joka on myönnetty **solidaarisuustoiminnan lajin mukaisesti vaihtelevien erityisten vaatimusten perusteella** osallistujaorganisaatiolle, joka haluaa tarjota Euroopan solidaarisuusjoukkojen solidaarisuustoimia vastaanottajan asemassa ja/tai tukitehtävissä **ja jolla vahvistetaan, että osallistujaorganisaatio kykenee varmistamaan solidaarisuustoimien laadun solidaarisuustoiminnan kaikissa vaiheissa ohjelman periaatteiden ja tavoitteiden mukaisesti;**

**Tarkistus 63**

**Ehdotus asetukseksi  
3 artikla – 1 kohta**

*Komission teksti*

1. Ohjelman yleisenä tavoitteena on lisätä **nuorten** ja organisaatioiden osallistumista helposti saavutettaviin ja laadukkaisiin solidaarisuustoimiin, jotta voidaan vahvistaa yhteenkuuluvuutta, solidaarisuutta ja demokratiaa unionissa ja sen ulkopuolella **sekä käsitellä yhteiskunnallisia ja humanitaarisia haasteita** ruohonjuuritasolla pyrkien erityisesti edistämään sosiaalista osallisuutta.

*Tarkistus*

1. Ohjelman yleisenä tavoitteena on **edistää yhteisvastuuta arvona, lähinnä vapaaehtoistoiminnan avulla, lisätä solidaariseen toimintaan valmiin nuorison** ja organisaatioiden osallistumista helposti saavutettaviin ja laadukkaisiin solidaarisuustoimiin, jotta voidaan vahvistaa **sosiaalista** yhteenkuuluvuutta, solidaarisuutta ja demokratiaa **sekä eurooppalaista identiteettiä ja aktiivista kansalaisuutta** unionissa ja sen ulkopuolella, **tukea yhteisöjä ja vastata yhteiskunnallisiin ja humanitaarisiin haasteisiin** ruohonjuuritasolla pyrkien erityisesti edistämään sosiaalista osallisuutta **ja yhtäläisiä mahdollisuuksia.**

**Tarkistus 64**

**Ehdotus asetukseksi  
3 artikla – 2 kohta**

*Komission teksti*

2. Ohjelman erityistavoitteena on tarjota nuorille, myös niille, joilla on muita vähemmän mahdollisuuksia, helposti käytettävissä olevia mahdollisuuksia osallistua solidaarisuustoimiin Euroopassa ja sen ulkopuolella ja samalla parantaa heidän osaamistaan ja validoida se asianmukaisesti sekä helpottaa heidän työllistettävyyttään ja siirtymistään työmarkkinoille.

*Tarkistus*

2. Ohjelman erityistavoitteena on tarjota nuorille, myös niille, joilla on muita vähemmän mahdollisuuksia, helposti käytettävissä olevia **ja osallistavia** mahdollisuuksia osallistua solidaarisuustoimiin, **joilla saadaan aikaan myönteisiä yhteiskunnallisia muutoksia** Euroopassa ja sen ulkopuolella, ja samalla parantaa heidän osaamistaan **henkilökohtaista, koulutuksellista, sosiaalista, kulttuurista, kansalaisuuteen liittyvää ja ammatillista kehittymistä varten** ja validoida se asianmukaisesti, sekä helpottaa **heidän jatkuvaa osallistumistaan aktiivisina kansalaisina**, heidän työllistettävyyttään ja siirtymistään työmarkkinoille.

**Tarkistus 65**

**Ehdotus asetukseksi**  
**3 artikla – 2 a kohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**2 a. Osallistujien ja osallistujaorganisaatioiden palautteeseen on sisällyttävä myös arvio ohjelman tavoitteiden saavuttamisesta.**

**Tarkistus 66**

**Ehdotus asetukseksi**  
**3 artikla – 3 kohta – a alakohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

a) nuorten osallistuminen yhteiskunnallisiin haasteisiin vastaaviin solidaarisuustoimiin, joita tarkoitetaan 6 artiklassa;

a) nuorten osallistuminen yhteiskunnallisiin haasteisiin vastaaviin solidaarisuustoimiin, joita tarkoitetaan 6 artiklassa, **ja kestävän kehityksen tavoitteiden toteuttamiseen;**

**Tarkistus 67**

**Ehdotus asetukseksi**

### 3 artikla – 3 kohta – b alakohta

*Komission teksti*

b) nuorten **osallistuminen** humanitaariseen apuun **liittyviin solidaarisuustoimiin** (Euroopan humanitaarisen avun vapaaehtoisjoukot), joita tarkoitetaan 10 artiklassa.

*Tarkistus*

b) nuorten **ja henkilöiden, joilla on asiantuntemusta** humanitaariseen apuun **liittyvistä solidaarisuustoimista** (Euroopan humanitaarisen avun vapaaehtoisjoukot), joita tarkoitetaan 10 artiklassa, **osallistuminen sekä unionissa että sen ulkopuolella toimiin, joilla pyritään kehittämään vastaanottavan organisaation valmiuksia 11 artiklassa tarkoitetun humanitaarisen avun antamiseen kolmansissa maissa.**

### Tarkistus 68

**Ehdotus asetukseksi**  
**3 artikla – 3 a kohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**3 a. Tämän artiklan 3 kohdassa tarkoitetuilla toimintaloikoilla toteutettavien toimien operatiiviset tavoitteet ja niihin liittyvät poliittiset painopisteet on eriteltävä yksityiskohtaisesti 18 artiklan mukaisesti hyväksyttävissä vuotuisissa työohjelmissa.**

*Perustelu*

*Tämä tarkistus koskee täytäntöönpanosäädösten korvaamista delegoiduilla säädöksillä työohjelmien hyväksymisessä. Siinä todetaan, että asetuksessa on rajoitetusti joustavuuden takaavia politiikkaa koskevia yksityiskohtia ja että yksityiskohtaiset politiikkaa koskevat valinnat tehdään vuotuisen työohjelman välityksellä. Siinä on otettu huomioon monialainen lähestymistapa, joka on sovitettu yhteen muiden CULT-valiokunnan monivuotista rahoituskehystä koskevien asiakirjojen kanssa.*

### Tarkistus 69

**Ehdotus asetukseksi**  
**4 artikla – 1 kohta – b alakohta**

*Komission teksti*

b) harjoitteluilla ja työllä, joita tarkoitetaan 8 artiklassa;

*Tarkistus*

b) **laadukkailla** harjoitteluilla ja työllä, joita tarkoitetaan 8 artiklassa;

## Tarkistus 70

### Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 2 kohta – d alakohta

#### *Komission teksti*

d) *toimintamalli* taustaltaan erilaisten nuorten saamiseksi mukaan;

#### *Tarkistus*

d) *osallistavuus ja tosiasialliset valmiudet* taustaltaan erilaisten nuorten saamiseksi mukaan, *vammaiset nuoret mukaan luettuina*;

## Tarkistus 71

### Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 2 a kohta (uusi)

#### *Komission teksti*

#### *Tarkistus*

*2 a. Jäljempänä olevan 18 artiklan mukaisesti hyväksyttäviin vuotuisiin työohjelmiin on sisällyttävä luettelo toimista, jotka saattavat olla haitallisia osallistujille, tuensaajille ja yhteiskunnalle tai eivät sovi osallistujille ja joita ei suoriteta ohjelman puitteissa tai jotka edellyttävät erityistä koulutusta, taustatarkastuksia tai muita toimenpiteitä.*

## Tarkistus 72

### Ehdotus asetukseksi 5 artikla – 1 kohta – a alakohta

#### *Komission teksti*

a) vahvistaa osallistujaorganisaatioiden valmiuksia tarjota laadukkaita hankkeita kasvavalle määrälle Euroopan solidaarisuusjoukkojen osallistujia;

#### *Tarkistus*

a) vahvistaa osallistujaorganisaatioiden valmiuksia tarjota *erittäin* laadukkaita, *helposti käytettävissä olevia ja asianmukaisesti rahoitettuja* hankkeita kasvavalle määrälle Euroopan solidaarisuusjoukkojen osallistujia;

## Tarkistus 73

### Ehdotus asetukseksi



## 5 artikla – 1 kohta – b alakohta

*Komission teksti*

b) houkutella uusia tulokkaita, sekä nuoria että osallistujaorganisaatioita;

*Tarkistus*

b) houkutella uusia tulokkaita, sekä nuoria että **henkilöitä, joilla on tiettyä kokemusta EU:n vapaaehtoisapua koskevan aloitteen kehyksessä, ja** osallistujaorganisaatioita;

## Tarkistus 74

**Ehdotus asetukseksi**

**5 artikla – 1 kohta – b a alakohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**b a) edistää vammaisten henkilöiden mahdollisuuksia käyttää kaikkia tarjottavia toimintoja;**

## Tarkistus 75

**Ehdotus asetukseksi**

**5 artikla – 1 kohta – c alakohta**

*Komission teksti*

c) tarjota mahdollisuuksia antaa palautetta solidaarisuustoimista; ja

*Tarkistus*

c) tarjota mahdollisuuksia antaa palautetta solidaarisuustoimista **sekä markkinoida ohjelmaa lähettiläänä;** ja

## Tarkistus 76

**Ehdotus asetukseksi**

**5 artikla – 2 kohta – a a alakohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**a a) toimenpiteet, joilla suojellaan solidaarisuustoiminnan edunsaajia, mukaan lukien sellaisten osallistujien kohdennettu koulutus, jotka toteuttavat solidaarisuustoimiaan muita heikommassa asemassa olevien ryhmien, kuten lasten, hyväksi, sekä lasten parissa työskentelevien henkilöiden taustaselvitykset;**

## Tarkistus 77

### Ehdotus asetukseksi 5 artikla – 2 kohta – a b alakohta (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**a b) toimenpiteet, joilla pyritään edistämään sosiaalista osallisuutta ja yhtäläisiä mahdollisuuksia erityisesti niiden nuorten, joilla on muita vähemmän mahdollisuuksia, osallistumista silmällä pitäen, kuten asianmukaiset solidaarisuustoimet ja yksilöllisen neuvonnan mallit;**

## Tarkistus 78

### Ehdotus asetukseksi 5 artikla – 2 kohta – a c alakohta (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**a c) toimenpiteet, joilla pyritään varmistamaan valmiuksien kehittäminen ja hallinnollinen tuki osallistujaorganisaatioille;**

## Tarkistus 79

### Ehdotus asetukseksi 5 artikla – 2 kohta – b alakohta

*Komission teksti*

*Tarkistus*

b) **laatumerkin** suunnittelu ja hallinnointi sellaisia yhteisöjä varten, jotka haluavat tarjota solidaarisuustoimia Euroopan solidaarisuusjoukoille;

b) **laatumerkkien** suunnittelu ja hallinnointi sellaisia yhteisöjä varten, jotka haluavat tarjota solidaarisuustoimia Euroopan solidaarisuusjoukoille;

## Tarkistus 80

### Ehdotus asetukseksi 5 artikla – 2 kohta – d alakohta

*Komission teksti*

*Tarkistus*

d) Euroopan solidaarisuusjoukkojen portaalien sekä muiden tarpeellisten verkkopalveluiden ja tarvittavien

d) Euroopan solidaarisuusjoukkojen **helppokäyttöisen** portaalien sekä muiden tarpeellisten verkkopalveluiden ja

tietoteknisten tukijärjestelmien ja verkkotyökalujen perustaminen, ylläpito ja päivittäminen.

tarvittavien tietoteknisten tukijärjestelmien ja verkkotyökalujen perustaminen, ylläpito ja päivittäminen **vähintään kaikilla unionin virallisilla kielillä direktiivin (EU)2016/2102 saavutettavuusvaatimusten mukaisesti.**

## Tarkistus 81

**Ehdotus asetukseksi  
5 artikla – 2 kohta – d a alakohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***d a) toimenpiteet, joilla kannustetaan yhteisötalouden yrityksiä tukemaan ohjelman toimia tai sallimaan työntekijöiden osallistuminen vapaaehtoistoimintaan ohjelman puitteissa;***

## Tarkistus 82

**Ehdotus asetukseksi  
5 artikla – 2 kohta – d b alakohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***d b) osallistujille ja osallistujaorganisaatioille osoitetun selkeän ja yksityiskohtaisen menettelyn laatiminen, jossa vahvistetaan solidaarisuustoimien kaikki vaiheet ja aikataulut;***

## Tarkistus 83

**Ehdotus asetukseksi  
6 artikla – 1 kohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

1. Toimintalohkon ”Nuorten osallistuminen yhteiskunnallisiin haasteisiin vastaaviin solidaarisuustoiimiin” puitteissa toteutettavien toimien on edistettävä erityisesti yhteenkuuluvuuden, solidaarisuuden ja demokratian vahvistamista unionissa ja sen ulkopuolella

1. Toimintalohkon ”Nuorten osallistuminen yhteiskunnallisiin haasteisiin vastaaviin solidaarisuustoiimiin” puitteissa toteutettavien toimien on edistettävä erityisesti yhteenkuuluvuuden, solidaarisuuden, **kansalaisuuden** ja demokratian vahvistamista unionissa ja sen

ja samalla vastattava yhteiskunnallisiin haasteisiin pyrkien erityisesti edistämään sosiaalista osallisuutta.

ulkopuolella ja samalla vastattava yhteiskunnallisiin haasteisiin pyrkien erityisesti edistämään sosiaalista osallisuutta *ja yhtäläisiä mahdollisuuksia.*

#### Tarkistus 84

##### Ehdotus asetukseksi 6 artikla – 2 kohta – b alakohta

###### *Komission teksti*

b) harjoitteluilla ja työllä, joita tarkoitetaan 8 artiklassa;

###### *Tarkistus*

b) *laadukkailla* harjoitteluilla ja työllä, joita tarkoitetaan 8 artiklassa;

#### Tarkistus 85

##### Ehdotus asetukseksi 7 artikla – 1 kohta

###### *Komission teksti*

1. Vapaaehtoistoimintaan, jota tarkoitetaan 4 artiklan 1 kohdan *a* alakohdassa, on sisällyttävä *oppimis-* ja *koulutuskomponentti*, se ei saa korvata harjoitteluja tai työtä, sitä ei saa rinnastaa palkkatyöhön ja sen on perustuttava kirjalliseen vapaaehtoistoimintasopimukseen.

###### *Tarkistus*

1. Vapaaehtoistoimintaan, jota tarkoitetaan 4 artiklan 1 kohdan *b* alakohdassa, on sisällyttävä *kiinteä koulutus-* ja *oppimisulottuvuus sekä ennen toimintaa ja toiminnan aikana sitä varten räätälöity verkossa ja sen ulkopuolella annettava koulutus, sillä on pyrittävä vaikuttamaan huomattavasti tunnistettuihin yhteisön tarpeisiin*, se ei saa korvata harjoitteluja tai työtä, sitä ei saa rinnastaa palkkatyöhön ja sen on perustuttava kirjalliseen vapaaehtoistoimintasopimukseen *asiaa koskevan kansallisen lainsäädännön mukaisesti. Kyseisessä sopimuksessa on varmistettava osallistujalle riittävä oikeudellinen, sosiaalinen ja taloudellinen suoja.*

#### Tarkistus 86

##### Ehdotus asetukseksi 7 artikla – 2 kohta

###### *Komission teksti*

2. Vapaaehtoistoiminta *voi tapahtua*

###### *Tarkistus*

2. Vapaaehtoistoiminta *tapahtuu*

muussa kuin osallistujan asuinmaassa (kansainvälinen) **tai** osallistujan asuinmaassa (kotimainen).

**pääsääntöisesti** muussa kuin osallistujan asuinmaassa (kansainvälinen). **Vapaaehtoistyö voi tapahtua** osallistujan asuinmaassa (kotimainen), **mutta siihen osallistuminen on avointa vain nuorille, joilla on muita vähemmän mahdollisuuksia, ja siihen voivat osallistua myös sellaiset osallistajat, jotka asuvat muussa maassa kuin siinä, jossa toiminta tapahtuu.**

## Tarkistus 87

### Ehdotus asetukseksi 8 artikla – 1 kohta

#### *Komission teksti*

1. Harjoittelujen, **joita tarkoitetaan 4 artiklan 1 kohdan b alakohdassa, on** perustuttava siinä maassa, jossa harjoittelu suoritetaan, sovellettavan sääntelykehysten mukaiseen kirjalliseen harjoittelusopimukseen, ja **niissä on** otettava huomioon harjoittelun **laatupuitteita koskevat periaatteet** (2014/C 88/01). Harjoittelut eivät saa korvata työpaikkoja.

#### *Tarkistus*

1. Harjoittelujen **on oltava palkallisia ja** perustuttava siinä maassa, jossa harjoittelu suoritetaan, sovellettavan sääntelykehysten mukaiseen kirjalliseen harjoittelusopimukseen, **joka tehdään harjoittelun alkaessa sen maan sovellettavan sääntelykehysten mukaisesti, jossa harjoittelu suoritetaan, tapauksen mukaan.** **Harjoittelusopimuksessa on esitettävä koulutustavoitteet, työhhdot ja harjoittelun kesto, korvaus, jonka osallistuja saa, sekä osapuolten oikeudet ja velvollisuudet, ja siinä on** otettava huomioon harjoittelun **laatupuitteet** (2014/C 88/01). Harjoittelut eivät saa korvata työpaikkoja.

## Tarkistus 88

### Ehdotus asetukseksi 8 artikla – 2 kohta

#### *Komission teksti*

2. Työn, **jota tarkoitetaan 4 artiklan 1 kohdan b alakohdassa, on perustuttava** siinä **osallistujamaassa**, jossa **työskentely** suoritetaan, **sovellettavan sääntelykehysten mukaiseen työsopimukseen.** Työtä tarjoaville osallistujaorganisaatioille saa antaa

#### *Tarkistus*

2. Työn **on perustuttava kirjalliseen työsopimukseen, jossa noudatetaan kaikkia sen maan kansallisen lainsäädännön mukaisia tai siinä maassa sovellettavien työehtosopimusten mukaisia työehtoja,** jossa **työ** suoritetaan, **tai sekä kansallisen lainsäädännön että**

rahoitustukea enintään 12 kuukaudeksi tapauksissa, joissa työsopimuksen kesto on yli 12 kuukautta.

**työehtosopimusten mukaisia työehtoja.** Työtä tarjoaville osallistajaorganisaatioille saa antaa rahoitustukea enintään 12 kuukaudeksi tapauksissa, joissa työsopimuksen kesto on yli 12 kuukautta.

## Tarkistus 89

### Ehdotus asetukseksi 8 artikla – 3 kohta

#### *Komission teksti*

3. Harjoitteluihin ja työskentelyyn on sisällyttävä oppimis- ja koulutuskomponentti.

#### *Tarkistus*

3. Harjoitteluihin ja työskentelyyn on sisällyttävä **sekä ennen toimintaa että toiminnan aikana kiinteä** oppimis- ja koulutuskomponentti, **joka auttaa osallistujia hankkimaan asiaankuuluvaa kokemusta, jotta voidaan kehittää osaamista, joka on hyödyllistä osallistujien henkilökohtaisen, koulutuksellisen, sosiaalisen, kansalaisuuteen liittyvän ja ammatillisen kehittymisen kannalta.**

## Tarkistus 90

### Ehdotus asetukseksi 8 artikla – 4 kohta

#### *Komission teksti*

4. Harjoittelut ja työskentely **voivat tapahtua** muussa kuin osallistujan asuinmaassa (kansainvälinen) **tai** osallistujan asuinmaassa (kotimainen).

#### *Tarkistus*

4. Harjoittelut ja työskentely **tapahtuvat pääsääntöisesti** muussa kuin osallistujan asuinmaassa (kansainvälinen). **Harjoittelut ja työskentely voivat tapahtua** osallistujan asuinmaassa (kotimainen), **mutta niihin osallistuminen on avointa vain nuorille, joilla on muita vähemmän mahdollisuuksia, ja niihin voivat osallistua myös sellaiset osallistajat, jotka asuvat muussa maassa kuin siinä, jossa toiminta tapahtuu.**

## Tarkistus 91

### Ehdotus asetukseksi 8 artikla – 4 a kohta (uusi)

**4 a. On kohdennettava riittävästi varoja sellaisen kohtuullisen mukauttamisen rahoittamiseen, jonka ansiosta vammaiset henkilöt pystyvät tosiasiallisesti osallistumaan yhdenvertaisesti muiden kanssa vammaisten henkilöiden oikeuksista tehdyn YK:n yleissopimuksen 27 artiklan ja neuvoston direktiivin 2000/78/EY<sup>1 a</sup> mukaisesti.**

---

<sup>1 a</sup> *Neuvoston direktiivi 2000/78/EY, annettu 27 päivänä marraskuuta 2000, yhdenvertaista kohtelua työssä ja ammatissa koskevista yleisistä puitteista (EUVL L 303, 2.12.2000, s. 16).*

## **Tarkistus 92**

### **Ehdotus asetukseksi 10 artikla – 1 kohta**

1. Toimintalohkon ”Euroopan humanitaarisen avun vapaaehtoisjoukot” puitteissa toteutettavien toimien on edistettävä erityisesti tarveperusteisen humanitaarisen avun antamista, jolla pyritään pelastamaan ihmishenkiä, ehkäisemään ja lieventämään inhimillistä kärsimystä ja säilyttämään ihmisarvo, sekä haavoittuvassa asemassa olevien tai **katastrofista** kärsimään joutuneiden yhteisöjen valmiuksien ja selviytymiskyvyn vahvistamista.

1. Toimintalohkon ”Euroopan humanitaarisen avun vapaaehtoisjoukot” puitteissa toteutettavien toimien on edistettävä erityisesti tarveperusteisen humanitaarisen avun antamista, jolla pyritään pelastamaan ihmishenkiä, ehkäisemään ja lieventämään inhimillistä kärsimystä ja säilyttämään ihmisarvo **luonnonkatastrofien tai ihmisen aiheuttamien katastrofien yhteydessä**, sekä haavoittuvassa asemassa olevien, **herkkien tai luonnonkatastrofeista tai ihmisen aiheuttamista katastrofeista** kärsimään joutuneiden yhteisöjen valmiuksien ja selviytymiskyvyn vahvistamista, **ja helpottamaan siirtymistä humanitaarisesta avusta pidempiaikaiseen kestävään ja osallistavaan kehitykseen.**

## Tarkistus 93

### Ehdotus asetukseksi 10 artikla – 2 kohta

#### *Komission teksti*

2. Tämän luvun nojalla toteutettavissa toimissa on noudatettava humanitaarisen avun periaatteita eli humanisuutta, puolueettomuutta, tasapuolisuutta ja riippumattomuutta.

#### *Tarkistus*

2. Tämän luvun nojalla toteutettavissa toimissa on noudatettava **humanitaarista apua koskevaa eurooppalaista konsensusta, edistettävä perustavanlaatuisia** humanitaarisen avun periaatteita eli humanisuutta, puolueettomuutta, tasapuolisuutta ja riippumattomuutta **ja samalla on vahvistettava, että unioni on vahvasti sitoutunut tarveperusteiseen lähestymistapaan ilman kärsimään joutuneiden väestöryhmien välistä tai niiden sisällä tapahtuvaa syrjintää ja kansainvälistä oikeutta noudattaen.**

## Tarkistus 94

### Ehdotus asetukseksi 10 artikla – 2 a kohta (uusi)

#### *Komission teksti*

#### *Tarkistus*

**2 a. Unioni antaa humanitaarista apua tilanteissa, joissa voidaan käyttää muita kehitysyhteistyön, kriisinhallinnan ja pelastuspalvelun välineitä. Euroopan humanitaarisen avun vapaaehtoisjoukkojen toiminnan on oltava johdonmukaista asiaan liittyvien unionin poliitikkojen ja välineiden kanssa ja täydennettävä niitä sekä vältettävä päällekkäisyyksiä niiden kanssa, erityisesti unionin humanitaarisen avun politiikan, kehitysyhteistyöpolitiikan ja unionin pelastuspalvelumekanismin kanssa.**



## Tarkistus 95

Ehdotus asetukseksi  
10 artikla – 2 b kohta (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**2 b. Kun edistetään johdonmukaista kansainvälistä humanitaarisiin kriiseihin vastaamista, tämän luvun nojalla toteutettavien toimien on oltava Yhdistyneiden kansakuntien humanitaaristen asioiden koordinoitintoimiston koordinoimien toimien mukaisia.**

## Tarkistus 96

Ehdotus asetukseksi  
10 artikla – 2 c kohta (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**2 c. Euroopan humanitaarisen avun joukkojen on osaltaan vahvistettava sukupuolinäkökulmaa unionin humanitaarisessa avussa ja edistettävä riittäviä humanitaarisia toimia naisten erityistarpeiden huomioon ottamiseksi. Erityistä huomiota on kiinnitettävä naisryhmien ja -verkostojen kanssa tehtävään yhteistyöhön, jotta edistetään naisten osallistumista ja johtajuutta humanitaarisen avun alalla ja hyödynnetään heidän valmiuksiaan ja asiantuntemustaan kriisistä toipumisessa, rauhan rakentamisessa, katastrofiriskin vähentämisessä ja kärsimään joutuneiden yhteisöjen selviytymiskyvyn parantamisessa.**

## Tarkistus 97

Ehdotus asetukseksi  
10 artikla – 2 d kohta (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**2 d. Lähettämistä koskevat yksityiskohtaiset säännöt on vahvistettava**

*läheisessä yhteistyössä vastaanottavien organisaatioiden kanssa lähettävän organisaation ja Euroopan humanitaarisen avun vapaaehtoisjoukkojen välisessä sopimuksessa, johon sisältyvät oikeudet ja velvollisuudet, lähettämisen kesto ja paikka sekä tehtävät.*

#### **Tarkistus 98**

**Ehdotus asetukseksi  
10 artikla – 3 kohta – a a alakohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*a a) solidaarisuushankkeilla;*

#### **Tarkistus 99**

**Ehdotus asetukseksi  
10 artikla – 3 a kohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*3 a. Tällä asetuksella tuetaan kolmansien maiden tarpeita koskevan etukäteen tehdyn arvioinnin perusteella toimia, joilla pyritään vahvistamaan humanitaarisen avun valmiuksia ja siten parantamaan paikallisella tasolla valmistautumista humanitaarisiin kriiseihin ja varmistamaan vapaaehtoisten käytännön työn tehokkuus ja kestävyys, mukaan lukien*

*a) katastrofiriskien hallinta, katastrofi- ja toimintavalmius, työnohjaus, vapaaehtoisten johtamista koskeva koulutus ja muut vastaanottavien järjestöjen henkilöstön ja vapaaehtoisten kannalta merkityksellisten alojen toimet;*

*b) parhaiden käytäntöjen vaihto, tekninen apu, kumppanuusohjelmat ja henkilöstön ja vapaaehtoisten vaihto-ohjelmat, verkostojen perustaminen ja muut asiaankuuluvat toimet.*

#### **Tarkistus 100**

**Ehdotus asetukseksi  
10 artikla – 3 b kohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**3 b. Komissio jatkaa, ylläpitää ja päivittää EU:n vapaaehtoisavun tietokantaa, sääntelee sen saatavuutta ja käyttöä, myös EU:n vapaaehtoisavun saatavuuden ja soveltuvuuden osalta, mikä mahdollistaa palaavien vapaaehtoisten jatkuvan osallistumisen. Tähän tietokantaan tai sitä varten kerättyjen henkilötietojen käsittely hoidetaan tarvittaessa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/679<sup>1 a</sup> ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2018/1725<sup>1 b</sup> säännösten mukaisesti.**

---

<sup>1 a</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetetus (EU) 2016/679, annettu 27 päivänä huhtikuuta 2016, luonnollisten henkilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä sekä näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta ja direktiivin 95/46/EY kumoamisesta (yleinen tietosuoja-asetus) (EUVL L 119, 4.5.2016, s. 1).

<sup>1 b</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetetus (EU) 2018/1725, annettu 23 päivänä lokakuuta 2018, luonnollisten henkilöiden suojelusta unionin toimielinten, elinten ja laitosten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta sekä asetuksen (EY) N:o 45/2001 ja päätöksen N:o 1247/2002/EY kumoamisesta (EUVL L 295, 21.11.2018, s. 39).

**Tarkistus 101**

**Ehdotus asetukseksi  
11 artikla – 1 kohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

1. Humanitaarisen avun operaatioita

1. Humanitaarisen avun operaatioita

tukevaan vapaaehtoistoimintaan, *jota tarkoitetaan 4 artiklan 1 kohdan a alakohdassa, on sisällyttävä oppimis- ja koulutuskomponentti*, se ei saa korvata harjoitteluja tai työtä ja sen on perustuttava kirjalliseen vapaaehtoistoimintasopimukseen.

tukevaan vapaaehtoistoimintaan *on sisällyttävä – myös ennen toimintaan osallistumista – asianmukainen oppiminen ja koulutus, joka liittyy hankkeisiin, joihin nuoret vapaaehtoiset tulevat osallistumaan, ja jossa painotetaan asianmukaisesti 10 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuja humanitaarisen avun periaatteita, myös haitan aiheuttamisen välttämistä (“do no harm”) koskevaa periaatetta*, ja se ei saa korvata harjoitteluja tai työtä ja sen on perustuttava kirjalliseen vapaaehtoistoimintasopimukseen.

### Tarkistus 102

#### Ehdotus asetukseksi 11 artikla – 1 a kohta (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*1 a. EU:n vapaaehtoisapua koskevan aloitteen kehyksessä on edistettävä kolmansien maiden paikallisten vapaaehtoisten osallistumista.*

### Tarkistus 103

#### Ehdotus asetukseksi 11 artikla – 2 kohta – johdantokappale

*Komission teksti*

*Tarkistus*

2. Tähän toimintalohkoon perustuvaa vapaaehtoistoimintaa voidaan toteuttaa ainoastaan *sellaisissa kolmansissa* maissa,

2. Tähän toimintalohkoon perustuvaa vapaaehtoistoimintaa voidaan toteuttaa ainoastaan maissa,

### Tarkistus 104

#### Ehdotus asetukseksi 11 artikla – 2 a kohta (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*2 a. Lähettävien tai vastaanottavien organisaatioiden tai muiden asianomaisten toimijoiden ennakolta kolmansissa maissa tekemien*

*tarvearviointien perusteella Euroopan humanitaarisen avun vapaaehtoisjoukot tukevat toimia, joilla pyritään*

*a) vahvistamaan vastaanottavien organisaatioiden valmiuksia kolmansissa maissa annettavaa humanitaarista apua varten, jotta voidaan tehostaa paikallista katastrofivalmiutta ja humanitaarisiin kriiseihin vastaamista ja varmistaa Euroopan humanitaarisen avun vapaaehtoisjoukkojen työn tosiasiallinen ja kestävä vaikutus kentällä katastrofiriskien hallinnan, katastrofi- ja reagointivalmiuden, humanitaarisesta toiminnasta kestävään paikalliseen kehitykseen siirtymisen, työnohjauksen ja vapaaehtoisten johtamista koskevan koulutuksen avulla;*

*b) vaihtamaan parhaita käytäntöjä, antamaan teknistä apua ja toteuttamaan kumppanuusohjelmia sekä henkilöstön ja vapaaehtoisten vaihtoa.*

#### **Tarkistus 105**

**Ehdotus asetukseksi  
11 artikla – 2 b kohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*2 b. Vapaaehtoisten turvallisuutta koskevan riskinarvioinnin on oltava ensisijainen, erityisesti maissa tai alueilla, joiden katsotaan olevan epävakaita tai joissa on välittömiä uhkia.*

#### **Tarkistus 106**

**Ehdotus asetukseksi  
11 artikla – 2 c kohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*2 c. Euroopan solidaarisuusjoukkoja koskevia tiedotuskampanjoita on toteutettava ensisijaisesti unionin alueella, kun ne koskevat EU:n vapaaehtoisapua koskevaa aloitetta, ja*

*niiden on liityttävä vapaaehtoisten ja humanitaarisen avun antajien tekemään työhön sitä ohjaavien humanitaarisen avun periaatteiden eli humanisuuden, puolueettomuuden, tasapuolisuuden ja riippumattomuuden pohjalta.*

## Tarkistus 107

### Ehdotus asetukseksi 11 artikla – 2 d kohta (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*2 d. Vapaaehtoistyöllä on vastattava vastaanottavan järjestön paikallisella tasolla havaitsemiin puutteisiin ja todellisiin tarpeisiin.*

## Tarkistus 108

### Ehdotus asetukseksi 11 a artikla (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

#### *11 a artikla*

#### *Vapaaehtoisedokkaiden määrittäminen ja valinta*

- 1. Kolmansien maiden tarpeita koskevan etukäteen tehdyn arvioinnin perusteella komissio määrittää ja valitsee vapaaehtoisedokkaat, jotka osallistuvat ohjelmaan ja saavat koulutusta yhteistyössä kansallisten toimistojen ja vastaanottavien järjestöjen kanssa.*
- 2. Vapaaehtoisedokkaat määritetään ja valitaan 14 artiklan mukaisesti noudattaen syrjimättömyyden, tasa-arvon ja yhdenvertaisten mahdollisuuksien periaatteita.*
- 3. Tämän asetuksen 2 ja 15 artiklassa tarkoitettuja ikärajoja ei sovelleta vapaaehtoistoimintaan, jolla tuetaan tämän artiklan mukaisia humanitaarisia avustustoimia.*

## Tarkistus 109

### Ehdotus asetukseksi 11 b artikla (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

#### **11 b artikla**

##### ***Vapaaehtoisehdokkaiden koulutus***

- 1. Kolmansien maiden tarpeita koskevan etukäteen tehdyn arvioinnin perusteella komissio laatii koulutusohjelman, jonka tarkoituksena on valmistella vapaaehtoisehdokkaita tukemaan ja täydentämään humanitaarisen avun toimia.***
- 2. Hakemusmenettelyn mukaisesti määritetyt ja valitut ehdokkaat voivat osallistua pätevien elinten toteuttamiin koulutusohjelmiin. Kaikille vapaaehtoisehdokkaille pakollisen koulutuksen laajuus ja sisältö määritetään yhteistyössä sertifioidun vastaanottavan järjestön kanssa tarpeiden perusteella ottaen huomioon vapaaehtoisehdokkaan edeltävän kokemuksen ja suunnitellun lähettämispaikan.***
- 3. Koulutusohjelman on sisällettävä arviointi, jossa tarkastellaan vapaaehtoisehdokkaiden valmiuksia lähteä kenttätyöhön tukemaan ja täydentämään humanitaarisen avun antamista koskevia toimia kolmansissa maissa ja täyttää paikalliset tarpeet.***

## Tarkistus 110

### Ehdotus asetukseksi 12 artikla – 1 kohta

*Komission teksti*

*Tarkistus*

- Ohjelman toteuttamiseen varatut rahoituspuitteet vuosiksi 2021–2027 ovat 1 260 000 000 euroa käypinä hintoina.

- Ohjelman toteuttamiseen varatut rahoituspuitteet vuosiksi 2021–2027 ovat ***1 112 988 000 euroa vuoden 2018 hintoina*** [1 260 000 000 euroa käypinä

hintoina/.

## Tarkistus 111

### Ehdotus asetukseksi 12 artikla – 2 kohta

#### *Komission teksti*

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettua määrää voidaan käyttää ohjelman toteuttamista koskevaan tekniseen ja hallinnolliseen apuun, kuten valmistelu-, seuranta-, valvonta-, tarkastus- ja arviointitoimintaan, mukaan lukien tietotekniikkajärjestelmät.

#### *Tarkistus*

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettua määrää voidaan käyttää ohjelman toteuttamista koskevaan tekniseen ja hallinnolliseen apuun, kuten valmistelu-, seuranta-, valvonta-, tarkastus- ja arviointitoimintaan, mukaan lukien tietotekniikkajärjestelmät. ***Talousarviosta on kohdennettava asianmukainen määrä jäsenvaltioiden parhaiden käytäntöjen levittämiseen ja nuorisoverkoston kehittämiseen.***

## Tarkistus 112

### Ehdotus asetukseksi 12 artikla – 2 a kohta (uusi)

#### *Komission teksti*

#### *Tarkistus*

***2 a. Komissio antaa 29 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joilla muutetaan tätä asetusta, jotta se olisi joustava ja voitaisiin mukauttaa määrärahojen ohjeellista jakautumista eri toimiin 12 a artiklan mukaisesti. Tämän artiklan nojalla annettavissa delegoiduissa säädöksissä otetaan uudet poliittiset painopisteet huomioon noudattamalla mukauttamisessa 20 prosentin enimmäisliikkumavaraa.***

#### *Perustelu*

*Esitetty liikkumavara vastaa nykyisessä Erasmus-ehdotuksessa ehdotettua liikkumavaraa.*

## Tarkistus 113

### Ehdotus asetukseksi 12 a artikla (uusi)



*Komission teksti*

*Tarkistus*

**12 a artikla**

***Määrärahojen jakautuminen 7, 8, 9 ja 11 artiklassa tarkoitettuihin toimiin***

***Määrärahojen ohjeellinen jakautuminen 7, 8, 9 ja 11 artiklassa tarkoitettuihin toimiin on seuraava:***

- a) edellä 7 artiklassa tarkoitettu vapaaehtoistoiminta solidaarisuustoimissa ja 9 artiklassa tarkoitettut solidaarisuushankkeet: 86 prosenttia;***
- b) edellä 8 artiklassa tarkoitettut harjoittelut ja työ: kahdeksan prosenttia; ja***
- c) edellä 11 artiklassa tarkoitettu humanitaarisen avun operaatioita tukeva vapaaehtoistoiminta: kuusi prosenttia.***

**Tarkistus 114**

**Ehdotus asetukseksi  
13 artikla – 2 kohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

2. Ohjelmasta voidaan myöntää rahoitusta missä tahansa varainhoitoasetuksessa vahvistetussa muodossa; rahoitusmuotoja ovat erityisesti avustukset, palkinnot ja hankinnat.

2. Ohjelmasta voidaan myöntää rahoitusta missä tahansa varainhoitoasetuksessa vahvistetussa muodossa; rahoitusmuotoja ovat erityisesti avustukset, palkinnot ja hankinnat.  
***Vaatimusten yksinkertaistamiseksi tuensaajien kannalta on käytettävä mahdollisimman usein kertakorvauksia, yksikkökustannuksia ja kiinteämääräistä rahoitusta.***

**Tarkistus 115**

**Ehdotus asetukseksi  
14 artikla – 3 a kohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***3 a. Kolmansien maiden maksamat ja niiltä odotettavat ohjelman***

*rahoitusosuudet on ilmoitettava budjettivallan käyttäjille heti, kun riittävästi tietoa on saatavilla, osana ohjelman vuosittaista arviointia tai väliarviointia.*

#### **Tarkistus 116**

**Ehdotus asetukseksi  
15 artikla – 1 a kohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*1 a. Toiseen maahan muuttavilla osallistujilla on oikeus vastaavanlaiseen täyteen terveydenhoitoon kuin heidän asuinjäsenvaltiossaan, ei pelkästään kiireelliseen terveydenhoitoon. Terveydenhoitoa on tarjottava sen jäsenvaltion julkisten terveydenhuoltopalvelujen kautta, jossa toimintaa harjoitetaan, ja silloin, kun tällaisia palveluja ei ole, tai jos asuinjäsenvaltion laatunormeja ei selvästikään noudateta, yksityisten terveydenhuoltopalvelujen välityksellä siinä jäsenvaltiossa, jossa toimintaa harjoitetaan.*

#### **Tarkistus 117**

**Ehdotus asetukseksi  
15 artikla – 1 b kohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*1 b. Pannessaan täytäntöön tätä asetusta komissio, jäsenvaltiot ja muut osallistujamaat edistävät sosiaalista osallisuutta ja yhtäläisiä osallistumisedellytyksiä ja varsinkin sellaisten nuorten osallistumista, joilla on muita vähemmän mahdollisuuksia.*

#### **Tarkistus 118**

**Ehdotus asetukseksi  
16 artikla – 1 kohta**

### *Komission teksti*

1. Euroopan solidaarisuusjoukkoihin osallistumisen on oltava avointa julkisille tai yksityisille yhteisöille ja kansainvälisille organisaatioille sillä edellytyksellä, että ne ovat saaneet Euroopan solidaarisuusjoukkojen laatumerkin.

### *Tarkistus*

1. Euroopan solidaarisuusjoukkoihin osallistumisen on oltava avointa **sekä voittoa tavoittelemattomille että tavoitteleville** julkisille tai yksityisille yhteisöille ja kansainvälisille organisaatioille, **mukaan lukien nuorisjärjestöt, uskonnolliset yhteisöt, hyväntekeväisyysjärjestöt, sekulaariset humanistiset järjestöt, kansalaisjärjestöt tai muut kansalaisyhteiskunnan toimijat** sillä edellytyksellä, että ne **tarjoavat solidaarisuustoimia, että ne ovat oikeushenkilöitä sen valtion lain mukaan, jossa ne on rekisteröity, ja että ne** ovat saaneet Euroopan solidaarisuusjoukkojen laatumerkin. **Laatumerkin on vahvistettava, että toiminnalla voidaan saavuttaa 3 artiklan mukaiset tavoitteet ja varmistaa 4 artiklan mukaiset toimet.**

## **Tarkistus 119**

### **Ehdotus asetukseksi 16 artikla – 2 kohta**

### *Komission teksti*

2. Euroopan solidaarisuusjoukkojen toimivaltainen täytäntöönpanoelin arvioi Euroopan solidaarisuusjoukkojen osallistujaorganisaatioksi ryhtymistä koskevat hakemukset käyttäen perusteena seuraavia periaatteita: yhdenvertainen kohtelu; tasa-arvo ja syrjimättömyys; palkkatyön korvaamisen välttäminen; sellaisten laadukkaiden toimien tarjoaminen, joihin liittyy henkilökohtaista, sosiaalista, koulutuksellista ja ammatillista kehittymistä edistävä oppimisulottuvuus; asiaankuuluvat koulutus-, työskentely- ja vapaaehtoistoimintajärjestelyt; turvallinen ja asianmukainen ympäristö ja olosuhteet; ja varainhoitoasetuksen mukainen voiton tuottamisen kieltävä periaate. Edellä esitettyjen periaatteiden avulla varmistetaan, että yhteisön toimet ovat Euroopan solidaarisuusjoukkoja koskevien

### *Tarkistus*

2. Euroopan solidaarisuusjoukkojen toimivaltainen täytäntöönpanoelin arvioi Euroopan solidaarisuusjoukkojen osallistujaorganisaatioksi ryhtymistä koskevat hakemukset käyttäen perusteena seuraavia periaatteita: yhdenvertainen kohtelu; tasa-arvo ja syrjimättömyys; palkkatyön korvaamisen välttäminen; sellaisten laadukkaiden, **helposti käytettävissä olevien ja osallistavien toimien tarjoaminen, jotka tuovat selvää lisäarvoa yhteisön yksilöityjen tarpeiden kannalta ja** joihin liittyy henkilökohtaista, sosiaalista, koulutuksellista ja ammatillista kehittymistä edistävä oppimisulottuvuus; asiaankuuluvat koulutus-, työskentely- ja vapaaehtoistoimintajärjestelyt; turvallinen ja asianmukainen ympäristö ja olosuhteet; ja varainhoitoasetuksen mukainen voiton tuottamisen kieltävä periaate. Edellä

vaatimusten mukaisia.

esitettyjen periaatteiden avulla varmistetaan, että yhteisön toimet ovat Euroopan solidaarisuusjoukkoja koskevien vaatimusten *ja tavoitteiden* mukaisia.

***Laatumerkki myönnetään vain organisaatioille, jotka sitoutuvat noudattamaan näitä periaatteita.***

## Tarkistus 120

### Ehdotus asetukseksi 16 artikla – 3 kohta

#### *Komission teksti*

3. Arvioinnin perusteella yhteisölle voidaan myöntää Euroopan solidaarisuusjoukkojen laatumerkki. Saatu merkki arvioidaan säännöllisin väliajoin uudestaan ja se *voidaan peruuttaa*.

#### *Tarkistus*

3. Arvioinnin perusteella yhteisölle voidaan myöntää Euroopan solidaarisuusjoukkojen laatumerkki. ***Erityisvaatimukset, jotka laatumerkin saamiseksi on täytettävä, vaihtelevat solidaarisuustoimen lajin ja yhteisön tehtävän mukaan.*** Saatu merkki arvioidaan säännöllisin väliajoin uudestaan ja se *on peruutettava, jos sitä käytetään väärin tai jos 2 kohdassa esitettyjä periaatteita ei noudateta. Yksikön, joka muuttaa toimiaan merkittävästi, on ilmoitettava asiasta toimivaltaiselle täytäntöönpanoelimelle uudelleenarviointia varten.*

## Tarkistus 121

### Ehdotus asetukseksi 16 artikla – 4 a kohta (uusi)

#### *Komission teksti*

#### *Tarkistus*

***4 a. Osallistujaorganisaatioilla, joille on myönnetty laatumerkki, on pääsy verkkofoorumiin, josta ne voivat helposti etsiä sopivia hakijoita, jotta solidaarisuustoimiin osallistuminen olisi helpompaa sekä osallistujille että osallistujaorganisaatioille.***

## Tarkistus 122

### Ehdotus asetukseksi

**16 artikla – 4 b kohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**4 b. Osallistujaorganisaatiot edistävät ohjelman tunnetuksi tekemistä tarjoamalla entisille osallistujille mahdollisuuden jakaa kokemuksiaan ja toimia lähettiläinä ohjelman mahdolliselle seuraavalle sukupolvelle verkoston avulla.**

**Tarkistus 123**

**Ehdotus asetukseksi  
16 artikla – 5 a kohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**5 a. Osallistujaorganisaatioiden on hoidettava useita tehtäviä Euroopan solidaarisuusjoukkojen puitteissa. Vastaanottavan organisaation tehtävää hoitaessaan niiden on suoritettava solidaarisuustoimien tarjoamiseen rekisteröityneille osallistujille, osallistujien valitsemiseen ja vastaanottamiseen liittyviä toimenpiteitä, mukaan lukien toimien järjestäminen ja osallistujien opastaminen ja tukeminen solidaarisuustoimen kaikissa vaiheissa, turvallisen ja sopivan työympäristön tarjoaminen osallistujille ja palautteen antaminen osallistujalle toimen jälkeen tarpeen mukaan. Tukitehtävää hoitaessaan niiden on suoritettava toimenpiteitä, jotka liittyvät osallistujien lähettämiseen ja heidän valmentamiseensa ja tukemiseensa ennen lähtöä sekä solidaarisuustoimen aikana ja sen jälkeen, mukaan lukien osallistujien kouluttaminen sekä heidän ohjaamisensa paikallisiin organisaatioihin toimen jälkeen. Tukitehtävissä toimivat organisaatiot voivat tarjota osallistujille myös hallinnollista ja logistista tukea solidaarisuushankkeissa.**

**Tarkistus 124**

**Ehdotus asetukseksi  
17 artikla – 1 kohta**

*Komission teksti*

Kaikki johonkin osallistujamaahan sijoittautuneet julkiset tai yksityiset yhteisöt ja kansainväliset järjestöt voivat hakea rahoitusta Euroopan solidaarisuusjoukkojen puitteissa. Kun kyseessä ovat 7, 8 ja 11 artiklassa tarkoitetut toimet, osallistujaorganisaation on saatava laatumerkki ennakkoedellytyksenä Euroopan solidaarisuusjoukkojen rahoituksen saamiselle. Kun kyseessä ovat 9 artiklassa tarkoitetut solidaarisuushankkeet, myös luonnolliset henkilöt voivat hakea rahoitusta Euroopan solidaarisuusjoukkojen osallistujien muodostamien epävirallisten ryhmien puolesta.

*Tarkistus*

Kaikki johonkin osallistujamaahan sijoittautuneet julkiset tai yksityiset yhteisöt ja kansainväliset järjestöt voivat hakea rahoitusta Euroopan solidaarisuusjoukkojen puitteissa. Kun kyseessä ovat 7, 8 ja 11 artiklassa tarkoitetut toimet, osallistujaorganisaation on saatava laatumerkki ennakkoedellytyksenä Euroopan solidaarisuusjoukkojen rahoituksen saamiselle. Kun kyseessä ovat 9 artiklassa tarkoitetut solidaarisuushankkeet, myös luonnolliset henkilöt voivat hakea rahoitusta Euroopan solidaarisuusjoukkojen osallistujien muodostamien epävirallisten ryhmien puolesta. ***Yleisenä sääntönä on, että avustushakemukset on toimitettava sen maan kansalliselle toimistolle, johon organisaatio on sijoittautunut. Euroopan laajuisten tai kansainvälisten organisaatioiden järjestämiä toimia, vapaaehtoistimien toimia unionin tasolla yksilöidyillä ensisijaisilla aloilla sekä toimia humanitaarisen avun operaatioiden tukemiseksi EU:n ulkopuolisissa maissa koskevat avustushakemukset on toimitettava koulutuksen, audiovisuaalialan ja kulttuurin toimeenpanovirastolle (EACEA).***

**Tarkistus 125**

**Ehdotus asetukseksi  
18 artikla – otsikko**

*Komission teksti*

Työohjelma

*Tarkistus*

***Vuotuinen*** työohjelma

**Tarkistus 126**

**Ehdotus asetukseksi**

## 18 artikla – -1 kohta (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*Toissijaiset politiikkaan liittyvät valinnat ja painopisteet, kuten 4–11 artiklassa esitettyjen erityisten toimien yksityiskohdat, määritetään vuosittain työohjelmassa varainhoitoasetuksen 110 artiklan säännösten mukaisesti. Vuotuisessa työohjelmassa on esitettävä myös yksityiskohtaiset tiedot ohjelman täytäntöönpanosta. Työohjelmassa on oltava myös maininta kullekin toimelle osoitetun rahoituksen määrästä ja rahoituksen jakautumisesta jäsenvaltioiden ja ohjelmaan assosioituneiden kolmansien maiden kesken kansallisen toimiston kautta hallinnoitavien toimien osalta. Komissiolle siirretään valta antaa 29 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä tämän asetuksen täydentämiseksi hyväksymällä vuotuinen työohjelma.*

*Perustelu*

*Tämä tarkistus koskee täytäntöönpanosäädösten korvaamista delegoiduilla säädöksillä työohjelmien hyväksymisessä. Siinä todetaan, että asetuksessa on rajoitetusti joustavuuden takaavia politiikkaa koskevia yksityiskohtia ja että yksityiskohtaiset politiikkaa koskevat valinnat tehdään vuotuisen työohjelman välityksellä. Siinä on otettu huomioon monialainen lähestymistapa, joka on sovitettu yhteen muiden CULT-valiokunnan monivuotista rahoituskehystä koskevien asiakirjojen kanssa.*

## Tarkistus 127

### Ehdotus asetukseksi 20 artikla – 2 kohta

*Komission teksti*

*Tarkistus*

2. Ohjelman väliarviointi on suoritettava heti kun ohjelman täytäntöönpanosta on saatavilla riittävästi tietoa, **kuitenkin viimeistään neljän vuoden kuluttua siitä, kun ohjelman täytäntöönpano on käynnistynyt**. Siihen on liitettävä myös edeltävän ohjelman

2. Ohjelman väliarviointi on suoritettava heti kun ohjelman täytäntöönpanosta on saatavilla riittävästi tietoa. **Komissio toimittaa väliarvioinnin Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle sekä alueiden komitealle viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2024**. Siihen on

loppuarviointi.

liitettävä myös edeltävän ohjelman  
loppuarviointi.

## Tarkistus 128

### Ehdotus asetukseksi 20 artikla – 3 a kohta (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**3 a. Komissio esittää tarvittaessa ja jäsenvaltioiden toimittamien väliarviointien ja täytäntöönpanokertomusten perusteella lainsäädäntöehdotuksia tämän asetuksen muuttamiseksi. Komissio tulee Euroopan parlamentin asiasta vastaavien valiokuntien kuultavaksi väliarviointia koskevasta kertomuksesta, myös päätöksestään siitä, onko tätä asetusta tarpeen muuttaa.**

*Perustelu*

*Näin varmistetaan asianmukainen väliarviointia ja tarkistamista koskeva lauseke, joka vastaa CULT-valiokunnan monivuotisen rahoituskehysten muihin asiakokonaisuuksiin liittyvää horisontaalista lähestymistapaa.*

## Tarkistus 129

### Ehdotus asetukseksi 21 artikla – 1 kohta

*Komission teksti*

*Tarkistus*

1. Unionin rahoituksen saajien on ilmaistava rahoituksen alkuperä ja varmistettava unionin rahoituksen näkyvyys (erityisesti kun ne tekevät tunnetuksi toimia ja niiden tuloksia) tarjoamalla johdonmukaista, olennaista ja oikeasuhteista kohdennettua tietoa eri kohderyhmille, tiedotusvälineet ja suuri yleisö mukaan lukien.

1. Unionin rahoituksen saajien on ilmaistava rahoituksen alkuperä ja varmistettava unionin rahoituksen näkyvyys (erityisesti kun ne tekevät tunnetuksi toimia ja niiden tuloksia) tarjoamalla **oikea-aikaista**, johdonmukaista, olennaista ja oikeasuhteista kohdennettua tietoa eri kohderyhmille, tiedotusvälineet ja suuri yleisö mukaan lukien.

## Tarkistus 130

### Ehdotus asetukseksi 21 artikla – 2 kohta



*Komission teksti*

2. Komissio toteuttaa tiedotus- ja viestintätoimia, jotka koskevat ohjelmaa ja sen toimia ja tuloksia. Ohjelmalle osoitetuilla taloudellisilla resursseilla tuetaan myös unionin poliittisia painopisteitä koskevaa komission tiedottamista sikäli kuin painopisteet liittyvät 3 artiklassa tarkoitettuihin tavoitteisiin.

*Tarkistus*

2. Komissio toteuttaa **yhteistyössä osallistujamaiden kansallisten viranomaisten ja kansallisten toimistojen sekä asiaankuuluvien unionin tason verkostojen kanssa** tiedotus- ja viestintätoimia, jotka koskevat ohjelmaa ja sen toimia ja tuloksia. Ohjelmalle osoitetuilla taloudellisilla resursseilla tuetaan myös unionin poliittisia painopisteitä koskevaa komission tiedottamista sikäli kuin painopisteet liittyvät 3 artiklassa tarkoitettuihin tavoitteisiin.

**Tarkistus 131**

**Ehdotus asetukseksi  
21 artikla – 3 kohta**

*Komission teksti*

3. Jäljempänä 23 artiklassa tarkoitettujen kansallisten toimistojen on kehitettävä johdonmukainen strategia, joka koskee tehokasta tiedotusta niiden hallinnoimien ohjelman toimien yhteydessä tuetuista toiminnoista sekä tulosten tehokasta levittämistä ja hyödyntämistä, ja avustettava komissiota sen yleisessä tiedottamisessa, joka koskee ohjelmaa, kansallisella ja unionin tasolla hallinnoituja toimia koskevat tiedot mukaan luettuina, ja sen tuloksia, sekä tiedotettava asiaankuuluville kohderyhmille niiden maassa toteutetuista toimista.

*Tarkistus*

3. Jäljempänä 23 artiklassa tarkoitettujen kansallisten toimistojen on kehitettävä johdonmukainen strategia, joka koskee tehokasta tiedotusta niiden hallinnoimien ohjelman toimien yhteydessä tuetuista toiminnoista sekä tulosten tehokasta levittämistä **kaikille mahdollisille edunsaajille** ja hyödyntämistä, ja avustettava komissiota sen yleisessä tiedottamisessa, joka koskee ohjelmaa, kansallisella ja unionin tasolla hallinnoituja toimia koskevat tiedot mukaan luettuina, ja sen tuloksia, sekä tiedotettava asiaankuuluville kohderyhmille niiden maassa toteutetuista toimista.

**Tarkistus 132**

**Ehdotus asetukseksi  
21 artikla – 3 a kohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**3 a. Osallistujaorganisaatioiden on käytettävä ohjelmaa koskevassa**

*viestinnässään ja sitä koskevaa tietoa levittäessään nimikettä ”Euroopan solidaarisuusjoukot”.*

### Tarkistus 133

**Ehdotus asetukseksi  
23 artikla – 3 a kohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**3 a. Kansallisen toimiston on kuultava säännöllisesti ohjelman edunsaajia (yksityishenkilöitä ja organisaatioita), jotta se voi kerätä palautetta ohjelmasta, arvioida toiminnan laatua ja kehittymistä komission ohjeiden perusteella ja antaa tukea vaikeuksiin joutuneille osallistujille ja jotta voidaan parantaa ohjelman täytäntöönpanoa kansallisella tasolla niiden palautteen ja asiantuntemuksen perusteella.**

### Tarkistus 134

**Ehdotus asetukseksi  
24 artikla – 1 kohta – a alakohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

a) vahvistettava kyseisen kansallisen toimiston sisäistä valvontaa koskevat vaatimukset ja tukea varten kansallisille toimistoille siirrettävien unionin varojen hallinnointia koskevat säännöt;

a) vahvistettava kyseisen kansallisen toimiston sisäistä valvontaa koskevat vaatimukset ja tukea varten kansallisille toimistoille siirrettävien unionin varojen hallinnointia koskevat säännöt **ottaen huomioon yksinkertaistamisvaatimukset ja välttämättä lisäämättä osallistujille ja osallistuville organisaatioille aiheutuvaa rasitetta;**

### Tarkistus 135

**Ehdotus asetukseksi  
24 artikla – 1 kohta – b a alakohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**b a) sisällytettävä vaatimus järjestää säännöllisesti kokouksia ja koulutusta**

*kansallisten toimistojen verkoston kanssa ja verkostoa varten, jotta varmistetaan, että Euroopan solidaarisuusjoukot toteutetaan yhtenäisellä tavalla kaikissa osallistujamaissa;*

#### **Tarkistus 136**

**Ehdotus asetukseksi  
24 artikla – 1 a kohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*1 a. Komissio järjestää ohjelman täytäntöönpanoa koskevia säännöllisiä kokouksia, joissa on lukumäärältään ja tyypiltään edustava joukko nuoria ja vapaaehtoistyöntekijöitä edustavia verkostoja ja muita asiaankuuluvia kansalaisyhteiskunnan organisaatioita, mukaan lukien työmarkkinaosapuolet ja ohjelman toimien kannalta merkitykselliset verkostot.*

#### **Tarkistus 137**

**Ehdotus asetukseksi  
24 artikla – 5 a kohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*5 a. Jos komissio ei voi hyväksyä vuotuista johdon vahvistuslausunmaa tai riippumattoman tarkastuselimen siitä antamaa tarkastuslausuntoa taikka jos kansallinen toimisto ei tyydyttävällä tavalla toteuta komission huomautuksia, komissio voi toteuttaa varotoimenpiteitä ja korjaavia toimenpiteitä, jotka ovat tarpeen unionin taloudellisten etujen suojaamiseksi varainhoitoasetuksen 131 artiklan 3 kohdan c alakohdan mukaisesti.*

#### **Tarkistus 138**

**Ehdotus asetukseksi  
24 a artikla (uusi)**

**24 a artikla**

***Koulutuksen, audiovisuaalialan ja kulttuurin toimeenpanovirasto (EACEA)***

***Unionin tasolla EACEA on vastuussa Euroopan laajuisten tai foorumiin osallistuvien organisaatioiden 7 artiklassa lueteltuihin ohjelman hanketoimiin hakemien avustusten kaikkien vaiheiden hallinnoinnista, kun ne on tarkoitettu Euroopan tasolla yksilöidyillä ensisijaisilla aloilla toimivien vapaaehtoistiimien toimintaan sekä kolmansissa maissa toteutettaviin, humanitaarisen avun toimintaa tukeviin toimiin.***

***EACEA vastaa myös Euroopan laajuisten tai foorumiin osallistuvien organisaatioiden, kansallisten järjestelmien tai unionin yhteisesti hallinnoitavien rahastojen täytäntöönpanosta vastaavien organisaatioiden sekä sellaisten organisaatioiden, jotka haluavat toteuttaa humanitaarisen avun operaatioita tukevia toimia, akkreditoinnista (kuten laatumerkistä) ja seurannasta.***

**Tarkistus 139**

**Ehdotus asetukseksi  
25 artikla – 1 kohta**

1. Henkilöiden tai yhteisöjen, mukaan lukien muut kuin unionin toimielinten tai elinten valtuuttamat henkilöt ja yhteisöt, tekemät unionin rahoitusosuuden käyttöä koskevat tarkastukset muodostavat yleisen varmuuden perustan varainhoitoasetuksen [127 artiklan] mukaisesti.

1. Henkilöiden tai yhteisöjen, mukaan lukien muut kuin unionin toimielinten tai elinten valtuuttamat henkilöt ja yhteisöt, tekemät unionin rahoitusosuuden käyttöä koskevat tarkastukset muodostavat yleisen varmuuden perustan varainhoitoasetuksen [127 artiklan] mukaisesti, ***ja ne on toteutettava noudattaen samoja perusteita kaikissa jäsenvaltioissa.***

## Tarkistus 140

### Ehdotus asetukseksi 26 artikla – 2 kohta

#### *Komission teksti*

2. Kansalliset toimistot ovat vastuussa tuensaajien ensisijaisesta valvonnasta Euroopan solidaarisuusjoukkojen toimissa, jotka on annettu niiden tehtäväksi. Valvonnan on annettava kohtuulliset takeet siitä, että myönnetyt tuet käytetään tarkoitettulla tavalla ja sovellettavien unionin sääntöjen mukaisesti.

## Tarkistus 141

### Ehdotus asetukseksi 28 artikla – 1 kohta

#### *Komission teksti*

1. Euroopan solidaarisuusjoukkojen toiminnan on oltava johdonmukaista ja täydentävää asiaan liittyviin unionin tason toimintalinjoihin, välineisiin ja ohjelmiin, erityisesti Erasmus-ohjelmaan, nähden sekä Euroopan solidaarisuusjoukkojen toimien kannalta merkityksellisiin unionin tason nykyisiin verkostoihin nähden.

## Tarkistus 142

### Ehdotus asetukseksi 28 artikla – 2 kohta

#### *Komission teksti*

2. Euroopan solidaarisuusjoukkojen toiminnan on oltava johdonmukaista ja täydentävää **myös** osallistujamaiden asiaan liittyviin kansallisen tason toimintalinjoihin, ohjelmiin ja välineisiin nähden. Sitä varten komissio, kansalliset viranomaiset ja kansalliset toimistot

#### *Tarkistus*

2. Kansalliset toimistot ovat vastuussa tuensaajien ensisijaisesta valvonnasta Euroopan solidaarisuusjoukkojen toimissa, jotka on annettu niiden tehtäväksi. Valvonnan on **oltava oikeasuhtaista ja riittävää ja** annettava kohtuulliset takeet siitä, että myönnetyt tuet käytetään tarkoitettulla tavalla ja sovellettavien unionin sääntöjen mukaisesti.

#### *Tarkistus*

1. Euroopan solidaarisuusjoukkojen toiminnan on oltava johdonmukaista ja täydentävää asiaan liittyviin unionin tason toimintalinjoihin, välineisiin ja ohjelmiin, erityisesti Erasmus-ohjelmaan, **Euroopan rakenne- ja investointirahastoihin (ERI-rahastot) ja perusoikeuksien ja arvojen ohjelmaan**, nähden sekä Euroopan solidaarisuusjoukkojen toimien kannalta merkityksellisiin unionin tason nykyisiin verkostoihin nähden.

#### *Tarkistus*

2. Euroopan solidaarisuusjoukkojen toiminnan on oltava johdonmukaista ja täydentävää osallistujamaiden asiaan liittyviin kansallisen, **alueellisen ja paikallisen** tason toimintalinjoihin, ohjelmiin ja välineisiin nähden **eikä se saa korvata niitä**. Sitä varten komissio,

vaihtavat tietoja yhtäältä solidaarisuuteen ja nuorisoon ja toisaalta Euroopan solidaarisuusjoukkojen puitteissa toteuttaviin toimiin liittyvistä nykyisistä kansallisista järjestelmistä ja painopisteistä, jotta voidaan hyödyntää tarkoituksenmukaisia hyviä käytäntöjä sekä parantaa tehokkuutta ja tuloksellisuutta.

kansalliset viranomaiset ja kansalliset toimistot vaihtavat tietoja yhtäältä solidaarisuuteen ja nuorisoon ja toisaalta Euroopan solidaarisuusjoukkojen puitteissa toteuttaviin toimiin liittyvistä nykyisistä kansallisista järjestelmistä ja painopisteistä, jotta voidaan hyödyntää tarkoituksenmukaisia hyviä käytäntöjä sekä parantaa tehokkuutta ja tuloksellisuutta.

## Tarkistus 143

### Ehdotus asetukseksi 28 artikla – 2 a kohta (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***2 a. Unionin rahoituksen tehokkuuden ja ohjelman vaikutusten maksimoimiseksi kaikkien tasojen asianomaisten viranomaisten on pyrittävä luomaan synergiaa kaikkien asiaankuuluvien ohjelmien välillä johdonmukaisella tavalla. Tällainen synergia ei saa johtaa siihen, että varoja käytetään muiden kuin tässä asetuksessa säädettyjen tavoitteiden saavuttamiseen. Mahdollisten synergian ja täydentävyyden tuloksena on oltava täytäntöönpanotasolla yksinkertaiset hakumenettelyt ja asiaankuuluvat täytäntöönpanon suuntaviivat.***

## Tarkistus 144

### Ehdotus asetukseksi 28 artikla – 3 kohta

*Komission teksti*

*Tarkistus*

3. Kolmansissa maissa toteutettavan Euroopan solidaarisuusjoukkojen toiminnan, jota tarkoitetaan 11 artiklassa, on oltava johdonmukaista ja täydentävää erityisesti unionin muihin ulkoisen toiminnan aloihin ja etenkin humanitaarista apua koskevaan politiikkaan, kehitysyhteistyöpolitiikkaan, naapuruuspolitiikkaan ja unionin pelastuspalvelumekanismiin nähden.

3. Kolmansissa maissa toteutettavan Euroopan solidaarisuusjoukkojen toiminnan, jota tarkoitetaan 11 artiklassa, on oltava johdonmukaista ja täydentävää erityisesti unionin muihin ulkoisen toiminnan aloihin ja etenkin humanitaarista apua koskevaan politiikkaan, kehitysyhteistyöpolitiikkaan, ***turvallisuuspolitiikkaan***, naapuruuspolitiikkaan ja unionin

pelastuspalvelumekanismiin nähden.

## Tarkistus 145

### Ehdotus asetukseksi 29 artikla – 2 kohta

#### *Komission teksti*

2. Siirretään komissiolle ohjelman keston ajaksi 19 artiklassa tarkoitettu valta antaa delegeoituja säädöksiä.

#### *Tarkistus*

2. Siirretään komissiolle ohjelman keston ajaksi **12, 18 ja** 19 artiklassa tarkoitettu valta antaa delegeoituja säädöksiä.

#### *Perustelu*

*Tämä tarkistus koskee täytäntöönpanosäädösten korvaamista delegoiduilla säädöksillä työohjelmien hyväksymisessä ja siihen liittyviä muutoksia.*

## Tarkistus 146

### Ehdotus asetukseksi 29 artikla – 3 kohta

#### *Komission teksti*

3. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa 19 artiklassa tarkoitetun säädösvallan siirron. Peruuttamispäätöksellä lopetetaan tuossa päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Peruuttaminen tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona sitä koskeva päätös julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä, tai jonakin myöhempänä, kyseisessä päätöksessä mainittuna päivänä. Peruuttamispäätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegeoitujen säädösten pätevyYTEEN.

#### *Tarkistus*

3. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa **12, 18 ja** 19 artiklassa tarkoitetun säädösvallan siirron. Peruuttamispäätöksellä lopetetaan tuossa päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Peruuttaminen tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona sitä koskeva päätös julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä, tai jonakin myöhempänä, kyseisessä päätöksessä mainittuna päivänä. Peruuttamispäätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegeoitujen säädösten pätevyYTEEN.

#### *Perustelu*

*Tämä tarkistus koskee täytäntöönpanosäädösten korvaamista delegoiduilla säädöksillä työohjelmien hyväksymisessä ja siihen liittyviä muutoksia.*

## Tarkistus 147

### Ehdotus asetukseksi 29 artikla – 6 kohta

*Komission teksti*

6. Edellä *olevan* 19 artiklan nojalla annettu delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole kahden kuukauden kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaika jatketaan kahdella kuukaudella.

*Tarkistus*

6. Edellä *olevien 12, 18 ja* 19 artiklan nojalla annettu delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole kahden kuukauden kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaika jatketaan kahdella kuukaudella.

*Perustelu*

*Tämä tarkistus koskee täytäntöönpanosäädösten korvaamista delegoiduilla säädöksillä työohjelmien hyväksymisessä ja siihen liittyviä muutoksia.*

**Tarkistus 148**

**Ehdotus asetukseksi**

**Liite – 1 jakso – johdanto-osa**

*Komission teksti*

*Indikaattorit seuranta- ja raportointia varten:*

*Tarkistus*

*Ohjelmaa on seurattava tarkasti, jotta voidaan mitata, missä määrin yleinen tavoite ja erityistavoitteet on saavutettu, ja on tarkkailtava sen tuotoksia, tuloksia ja vaikutuksia. Tätä varten vahvistetaan vähimmäisindikaattorit, joiden perusteella kehitetään ohjelman tuotosten, tulosten ja vaikutusten tuleva yksityiskohtainen seurantaohjelma ja joihin sisältyy laajennettu valikoima laadullisia ja määrällisiä indikaattoreita:*

**Tarkistus 149**

**Ehdotus asetukseksi**

**Liite – 1 kohta – b alakohta**

*Komission teksti*

b) niiden osallistujien osuus, joilla on taustansa vuoksi muita vähemmän

*Tarkistus*

b) niiden osallistujien osuus, joilla on taustansa vuoksi muita vähemmän



mahdollisuuksia; *ja*

mahdollisuuksia;

### **Tarkistus 150**

#### **Ehdotus asetukseksi Liite – 1 kohta – c alakohta**

*Komission teksti*

c) niiden organisaatioiden lukumäärä, jolla on Euroopan solidaarisuusjoukkojen laatumerkki.

*Tarkistus*

c) niiden organisaatioiden lukumäärä, jolla on Euroopan solidaarisuusjoukkojen laatumerkki;

### **Tarkistus 151**

#### **Ehdotus asetukseksi Liite – 1 kohta – c a alakohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*c a) työsken­te­lyyn (maan sisäiset ja rajatylittävät toimet) osallistujien lukumäärä eriteltynä maan, iän, sukupuolen, ammatillisen taustan ja koulutustason mukaan;*

### **Tarkistus 152**

#### **Ehdotus asetukseksi Liite – 1 kohta – c b alakohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*c b) solidaarisuushankkeisiin osallistujien lukumäärä eriteltynä maan, iän, sukupuolen, ammatillisen taustan ja koulutustason mukaan;*

### **Tarkistus 153**

#### **Ehdotus asetukseksi Liite – 1 kohta – c c alakohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*c c) niiden organisaatioiden määrä, joiden laatumerkki on peruutettu;*

#### Tarkistus 154

Ehdotus asetukseksi  
Liite – 1 kohta – c d alakohta (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***c d) laatumerkin saaneiden organisaatioiden lukumäärä eriteltynä maan ja saadun rahoituksen mukaan;***

#### Tarkistus 155

Ehdotus asetukseksi  
Liite – 1 kohta – c e alakohta (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***c e) sellaisten osallistuvien nuorten lukumäärä, joilla on muita vähemmän mahdollisuuksia. Tulosindikaattorit (yhdistelmäindikaattorit);***

#### Tarkistus 156

Ehdotus asetukseksi  
Liite – 1 kohta – c f alakohta (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***c f) niiden osallistujien lukumäärä, jotka arvioivat saaneensa myönteisiä oppimistuloksia;***

#### Tarkistus 157

Ehdotus asetukseksi  
Liite – 1 kohta – c g alakohta (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***c g) niiden osallistujien prosenttiosuus, jotka ovat saaneet oppimistuloksistaan todistuksen, esimerkiksi Youthpass-todistuksen, tai muun virallisen tunnustuksen osallistumisestaan Euroopan solidaarisuusjoukkoihin;***

## **Tarkistus 158**

**Ehdotus asetukseksi**

**Liite – 1 kohta – c h alakohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*c h) osallistujien yleinen tyytyväisyys toimien laatuun; ja*

## **Tarkistus 159**

**Ehdotus asetukseksi**

**Liite – 1 kohta – c i alakohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*c i) solidaarisuustoimien kautta suoraan tai välillisesti tukea saaneiden ihmisten lukumäärä.*